



XS Wireless Series

Exportación a PDF de las instrucciones originales en HTML



Contents

1. Prefacio.....	4
2. Informaciones del producto.....	5
Productos de la serie XS Wireless.....	5
Receptor fijo EM-XSW 1.....	5
Receptor fijo EM-XSW 1 DUAL.....	6
Receptor fijo EM-XSW 2.....	7
Transmisor de mano SKM XSW.....	8
Transmisor bodypack SK-XSW.....	9
Accesorios.....	10
Rangos de frecuencia.....	12
3. Instrucciones de manejo.....	13
Receptor fijo EM-XSW 1.....	13
Vista general del producto.....	13
Conectar el receptor con la red de corriente/Desconectar de la red de corriente.....	15
Transmitir señales de audio.....	16
Encender y apagar el receptor.....	17
Indicaciones en la pantalla del receptor.....	18
Posibilidades de ajuste en el lado delantero.....	19
Posibilidades de ajuste en el lado posterior.....	22
Configurar un equipo multicanal.....	24
Receptor fijo EM-XSW 1 DUAL.....	25
Vista general del producto.....	25
Conectar el receptor con la red de corriente/Desconectar de la red de corriente.....	27
Transmitir señales de audio.....	28
Encender y apagar el receptor.....	29
Indicaciones en la pantalla del receptor.....	30
Posibilidades de ajuste en el lado delantero.....	32
Posibilidades de ajuste en el lado posterior.....	36
Configurar un equipo multicanal.....	38
Receptor fijo EM-XSW 2.....	39
Vista general del producto.....	39
Conectar el receptor con la red de corriente/Desconectar de la red de corriente.....	42



Conectar las antenas.....	43
Transmitir señales de audio.....	44
Instalar el receptor en un bastidor.....	45
Encender y apagar el receptor.....	47
Indicaciones en la pantalla del receptor.....	48
Posibilidades de ajuste en el lado delantero.....	50
Posibilidades de ajuste en el lado posterior.....	56
Configurar un equipo multicanal.....	58
Transmisor de mano SKM XSW.....	59
Vista general del producto.....	59
Colocar y retirar baterías.....	61
Encender y apagar el transmisor de mano.....	63
Establecer una conexión con el receptor.....	64
Indicaciones en la pantalla del transmisor de mano.....	65
Ajustar la sensibilidad de entrada (Sensitivity).....	67
Silenciar el transmisor de mano.....	68
Transmisor bodypack SK-XSW.....	69
Vista general del producto.....	69
Colocar y retirar baterías.....	71
Conectar un micrófono al transmisor bodypack.....	73
Conectar un instrumento o una fuente Line al transmisor bodypack.....	74
Encender y apagar el transmisor bodypack.....	75
Establecer una conexión con el receptor.....	76
Indicaciones en la pantalla del transmisor de mano.....	77
Ajustar la sensibilidad de entrada (Sensitivity).....	79
Silenciar el transmisor bodypack.....	80
Establecer una conexión inalámbrica Sincronizar receptores y transmisores.....	81
Limpieza y cuidado.....	84
4. Datos técnicos.....	85
Sistema.....	85
Receptor fijo EM-XSW 1.....	87
Receptor fijo EM-XSW 1 DUAL.....	88
Receptor fijo EM-XSW 2.....	89
Transmisor de mano SKM XSW.....	90
Transmisor bodypack SK-XSW.....	92
5. Información normativa.....	93



1. Prefacio

Exportación a PDF de las instrucciones originales en HTML

Este documento PDF es una exportación automatizada de unas instrucciones HTML interactivas. Es posible que el PDF no contenga todos los contenidos y elementos interactivos, ya que no pueden visualizarse en este formato. Además, los saltos de página generados automáticamente pueden provocar un ligero desplazamiento de los contenidos relacionados. Por tanto, sólo podemos garantizar la integridad de la información de las instrucciones HTML y recomendar su uso. Estos se pueden encontrar en el portal de documentación en www.sennheiser.com/documentation.



2. Informaciones del producto

Toda la información del producto y los accesorios disponibles de un vistazo.

Productos de la serie XS Wireless

Receptor fijo EM-XSW 1

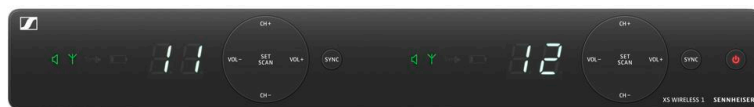


i Encontrará información adicional sobre el EM-XSW 1 en los siguientes apartados:

- Puesta en marcha y manejo: [Receptor fijo EM-XSW 1](#)
- Especificaciones técnicas: [Receptor fijo EM-XSW 1](#)



Receptor fijo EM-XSW 1 DUAL



i Encontrará información adicional sobre el EM-XSW 1 DUAL en los siguientes apartados:

- Puesta en marcha y manejo: [Receptor fijo EM-XSW 1 DUAL](#)
- Especificaciones técnicas: [Receptor fijo EM-XSW 1 DUAL](#)



Receptor fijo EM-XSW 2



i Encontrará información adicional sobre el EM-XSW 2 en los siguientes apartados:

- Puesta en marcha y manejo: [Receptor fijo EM-XSW 2](#)
- Especificaciones técnicas: [Receptor fijo EM-XSW 2](#)



Transmisor de mano SKM XSW



El transmisor de mano está disponible en las siguientes variantes de producto:

- SKM 825-XSW
- SKM 835-XSW
- SKM 865-XSW

i Encontrará información adicional sobre el SK-XSW en los siguientes apartados:

- **Puesta en marcha y manejo:** [Transmisor de mano SKM XSW](#)
- **Especificaciones técnicas:** [Transmisor de mano SKM XSW](#)



Transmisor bodypack SK-XSW



i Weiterführende Informationen zum SK-XSW finden Sie in den folgenden Abschnitten:

- **Puesta en marcha y manejo:** [Transmisor bodypack SK-XSW](#)
- **Especificaciones técnicas:** [Transmisor bodypack SK-XSW](#)



Accesorios

Set de montaje en bastidor GA 1-XSW 2

Adaptador de bastidor de 19" para el montaje del EM-XSW 2 en un bastidor de 19".

N.º art. 507351



Set de montaje frontal de antenas GA 2-XSW 2

Set de montaje frontal de antenas para el tendido de las conexiones de antena en el frontal del bastidor cuando se utiliza el EM-XSW 2 junto con el set de montaje en bastidor GA 1-XSW 2.

N.º art. 507468





Rangos de frecuencia

Los productos se pueden adquirir para los siguientes rangos de frecuencias.

- i** Las tablas de frecuencias con los preajustes de fábrica para todos los rangos de frecuencia disponibles se encuentran en el área de descargas de la página web de Sennheiser en:
sennheiser.com/download

- i** Condiciones marco y limitaciones sobre la utilización de frecuencias
Es posible que en su país tengan validez condiciones marco y limitaciones especiales sobre la utilización de frecuencias.
Antes de poner el producto en funcionamiento, infórmese al respecto en la dirección siguiente: sennheiser.com/sifa.



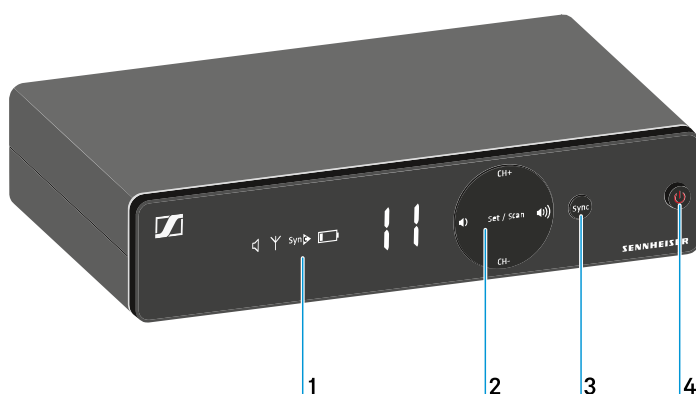
3. Instrucciones de manejo

Puesta en servicio y manejo de aparatos de la serie XS Wireless.

Receptor fijo EM-XSW 1

Vista general del producto

Lado delantero



1 Pantalla para la visualización de informaciones de estado

- véase [Indicaciones en la pantalla del receptor](#)

2 Teclas de manejo para la selección de canal y el ajuste del volumen

- véase [Posibilidades de ajuste en el lado delantero](#)

3 Tecla **SYNC** para la sincronización de transmisor y receptor

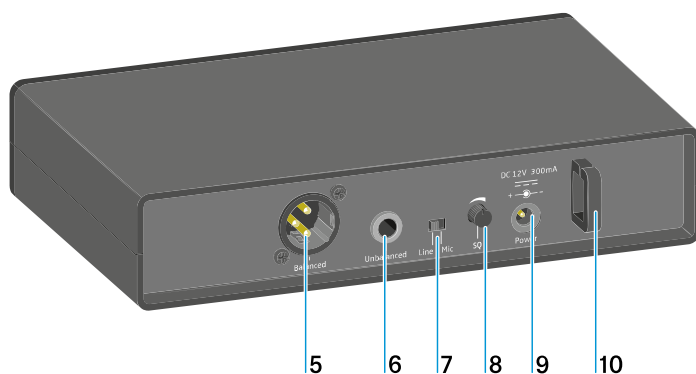
- véase [Establecer una conexión inalámbrica | Sincronizar receptores y transmisores](#)

4 Tecla **ON/OFF** para encender y apagar el dispositivo

- véase [Encender y apagar el receptor](#)



Lado posterior



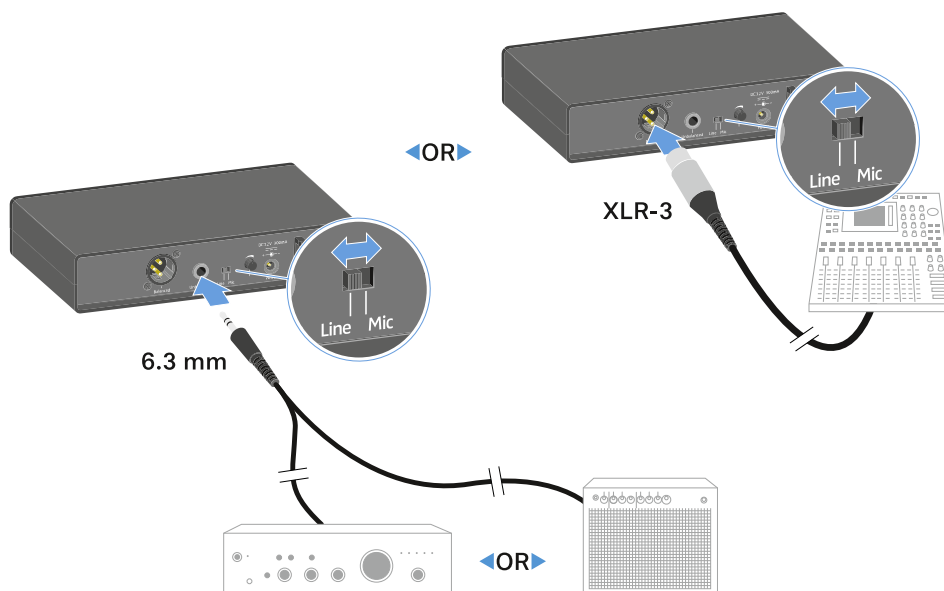
- 5 Conector hembra XLR-3 para salida de audio **Balanced**
 - véase [Transmitir señales de audio](#)
- 6 Jack hembra de 6,3 mm para salida de audio **Unbalanced**
 - véase [Transmitir señales de audio](#)
- 7 Interruptor **Line/Mic** para la selección del tipo de señal
 - véase [Posibilidades de ajuste en el lado posterior](#)
 - véase [Transmitir señales de audio](#)
- 8 Regulador giratorio SQ para el ajuste del valor umbral de Squelch
 - véase [Posibilidades de ajuste en el lado posterior](#)
- 9 Hembra de conexión Power para la fuente de alimentación
 - véase [Conectar el receptor con la red de corriente/Desconectar de la red de corriente](#)
- 10 Protector contra tirones para el cable de conexión de la fuente de alimentación
 - véase [Conectar el receptor con la red de corriente/Desconectar de la red de corriente](#)



Transmitir señales de audio

El EM-XSW 1 dispone tanto de un conector hembra de salida XLR-3M simétrico, como de un conector hembra de salida de jack de 6,3 mm asimétrico.

- ▶ Utilice siempre sólo uno de los dos conectores hembra de salida.



Para conectar un cable XLR:

- ▶ Enchufe el cable XLR en el conector hembra **Balanced** del EM-XSW 1.

Para conectar un cable con jack:

- ▶ Enchufe el cable de jack en el conector hembra **Unbalanced** del EM-XSW 1.
- ▶ Ponga el interruptor **Line/Mic** en la posición que desee.
 - **Line:** si se van a utilizar instrumentos u otras fuentes Line con el transmisor bodypack SK-XSW
 - **Mic:** si se va a utilizar el transmisor de mano SKM 825/835-XSW o un micrófono con el transmisor bodypack SK-XSW



Encender y apagar el receptor

Para encender el receptor:

- ▶ Pulse brevemente la tecla **ON/OFF**.



- ✓ El receptor se enciende.

Para conmutar el receptor a Standby:

- ▶ Mantenga pulsada la tecla **ON/OFF** hasta que la pantalla se apague.

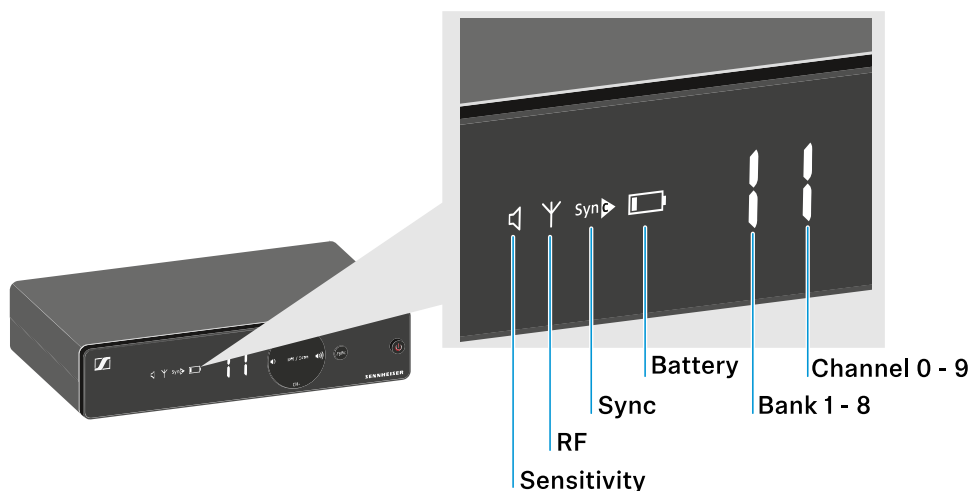
Para desconectar por completo el receptor:

- ▶ Desconecte el receptor de la red eléctrica desenchufando la fuente de alimentación de la toma de corriente.



Indicaciones en la pantalla del receptor

En la pantalla se muestran las informaciones de estado p. ej., frecuencia, calidad de recepción, estado de la batería, nivel de audio.



Sensitivity:

Indicación de la sensibilidad del transmisor conectado

- SKM: [Ajustar la sensibilidad de entrada \(Sensitivity\)](#)
- SK: [Ajustar la sensibilidad de entrada \(Sensitivity\)](#)



RF:

Cuando se ve un símbolo de antena, la conexión inalámbrica está activa.

- [Establecer una conexión inalámbrica | Sincronizar receptores y transmisores](#)



Sync: [Establecer una conexión inalámbrica | Sincronizar receptores y transmisores](#)



Battery:

Estado de la batería del transmisor conectado

- SKM: [Estado de carga de la batería](#)
- SK: [Estado de carga de la batería](#)



Bank / Channel:

Banco y canal de frecuencia de la conexión inalámbrica

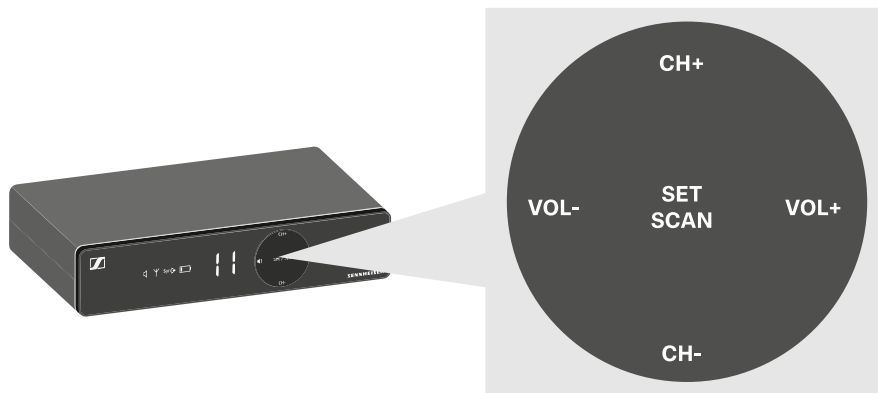
- [Posibilidades de ajuste en el lado delantero](#)



Posibilidades de ajuste en el lado delantero

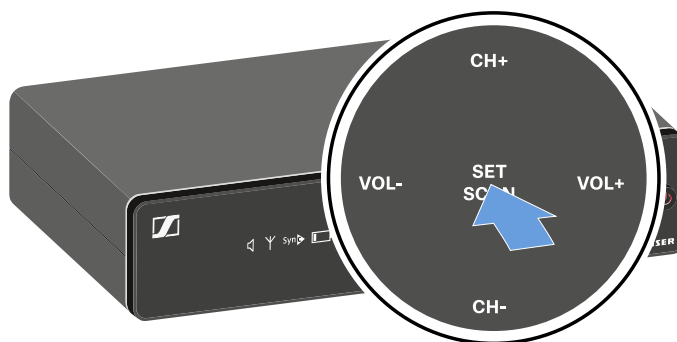
Teclas de navegación

Para navegar por los ajustes del receptor, se necesitan las siguientes teclas.



Ajuste automático de la frecuencia (AUTO SCAN)

- i** Se ejecuta un escaneo de frecuencias automático del entorno. De este modo se pueden detectar y asignar radiofrecuencias libres.
- ▶ Apague todos los transmisores antes de proceder al scan. Si hay transmisores activados, no se detectarán como frecuencias libres, por lo que cabe la posibilidad de que las frecuencias verdaderamente disponibles no puedan utilizarse.
- ▶ Mantenga pulsada la tecla **SET/SCAN** durante aprox. 3 segundos.



- ✓ El escaneo se inicia automáticamente. A continuación, se muestra un canal libre en la pantalla (por ejemplo, banco 2, canal 3).

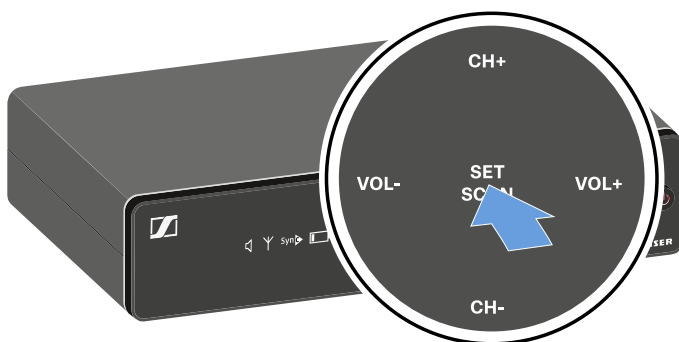


- ▶ Pulse la tecla **SET/SCAN** para aceptar el canal que se muestra.

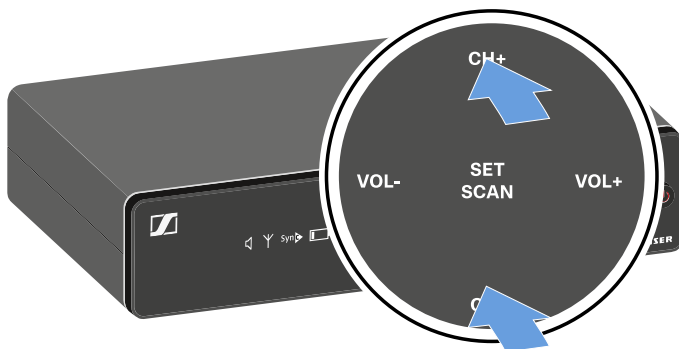
i Si ha ajustado una nueva frecuencia, debe sincronizar el receptor con el transmisor para establecer la conexión inalámbrica (véase [Establecer una conexión inalámbrica | Sincronizar receptores y transmisores](#)).

Ajuste manual de la frecuencia

- ▶ Pulse la tecla **SET/SCAN**.



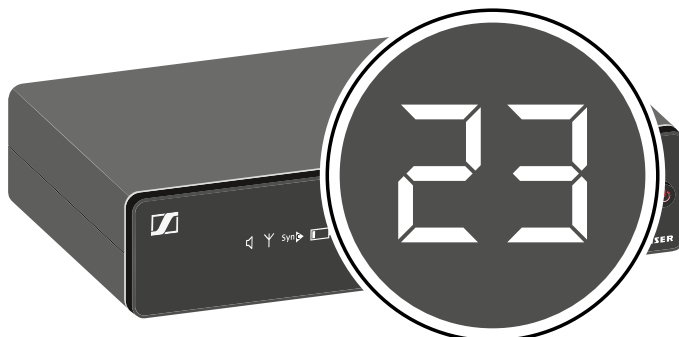
- ▶ Pulse la tecla **CH+/CH-**, para seleccionar un banco de frecuencias (1 a 8).



- ▶ Pulse la tecla **SET/SCAN**, para aceptar el banco de frecuencias que desee.



- ▶ Pulse la tecla **CH+/CH-**, para seleccionar un canal (0 a 9) del banco de frecuencias seleccionado.
- ✓ El banco y el canal seleccionados se muestran en la pantalla (por ejemplo, banco 2, canal 3).



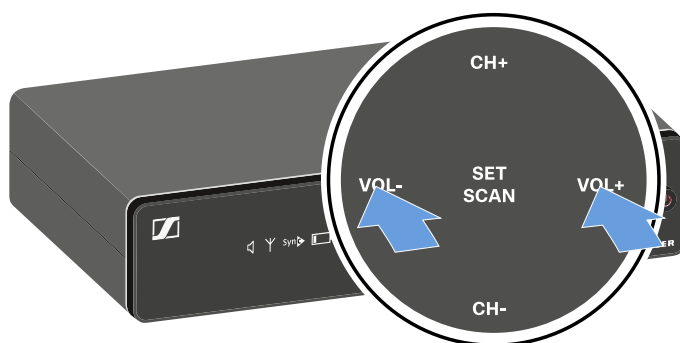
- ▶ Pulse la tecla **SET/SCAN**, para aceptar el canal ajustado.

i Si ha ajustado una nueva frecuencia, debe sincronizar el receptor con el transmisor para establecer la conexión inalámbrica (véase [Establecer una conexión inalámbrica | Sincronizar receptores y transmisores](#)).

Ajustar el volumen de las salidas de audio

i Con las teclas **VOL+/VOL-** ajuste el nivel de la señal de audio que se emite mediante las salidas de audio del receptor (**Balanced/Unbalanced**). Esta señal de audio se puede emitir, p. ej., a una mesa de mezclas o a un amplificador.

- ▶ Pulse la tecla **VOL+/VOL-**, para ajustar el volumen.



- ▶ Asegúrese de que la señal en el siguiente dispositivo de la cadena de señal (p. ej., mesa de mezclas, etapa final, amplificador de guitarra, etc.) no se sature.



Posibilidades de ajuste en el lado posterior

Seleccionar el tipo de señal (Mic/Line)

- ▶ Ponga el interruptor **Line/Mic** en la posición que desee.

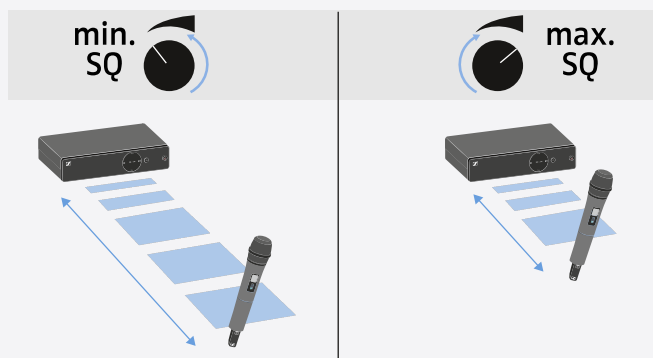
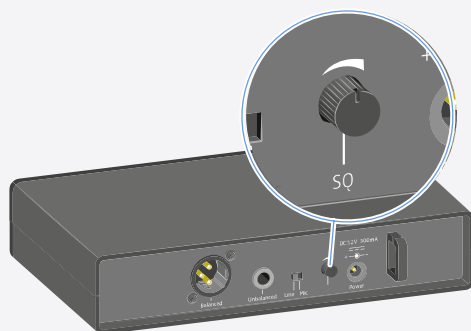


- **Line:** si se van a utilizar instrumentos u otras fuentes Line con el transmisor bodypack SK-XSW
- **Mic:** si se va a utilizar el transmisor de mano SKM-XSW o un micrófono con el transmisor bodypack SK-XSW



Ajustar el umbral de supresión de ruido (Squelch)

- i** La función de supresión de ruidos puede utilizarse para suprimir los ruidos, como el ruido de fondo, durante la transmisión. Si el nivel de la señal se encuentra por debajo del valor umbral, la señal se silencia. Si el valor umbral se ajusta muy alto, el alcance de radiofrecuencia se reduce.



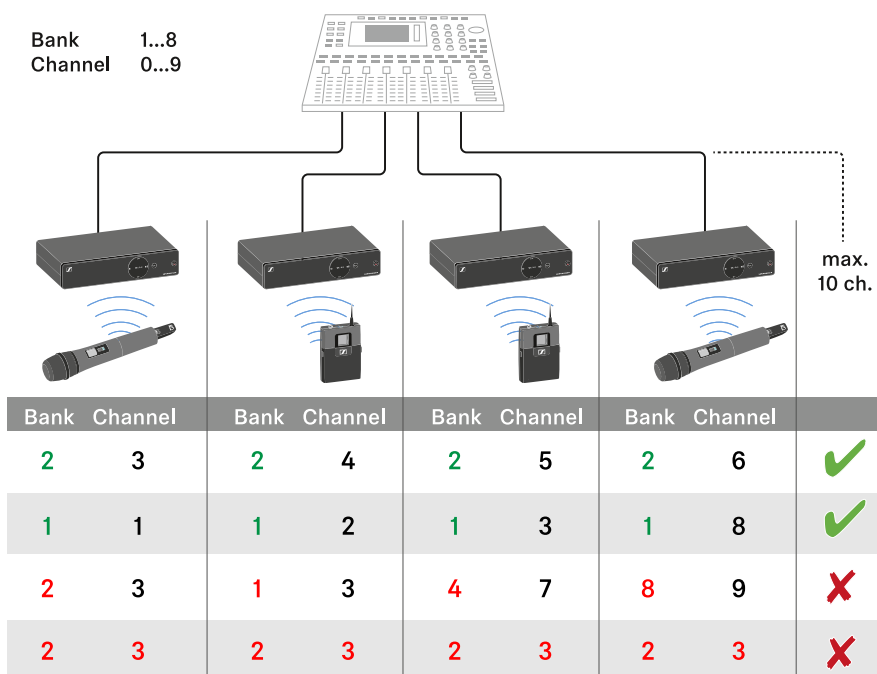
- ▶ Gire el regulador giratorio hacia la izquierda o hacia la derecha para ajustar el umbral de supresión de ruido.



Configurar un equipo multicanal

A la hora de montar equipos multicanal, recuerde: Sólo las frecuencias de transmisión preajustadas dentro de un banco de canales están libres de intermodulación entre ellas.

- ▶ Ajuste el mismo banco de canales en todos los receptores.
- ▶ Ajuste el mismo banco de canales en todos los receptores.



i Recomendamos utilizar para esto la función **AUTO SCAN**, ya que es la forma más segura de identificar frecuencias libres (véase [Ajuste automático de la frecuencia \(AUTO SCAN\)](#)). Si conoce frecuencias libres en su entorno, también puede ajustar la frecuencia manualmente (véase [Ajuste manual de la frecuencia](#)).



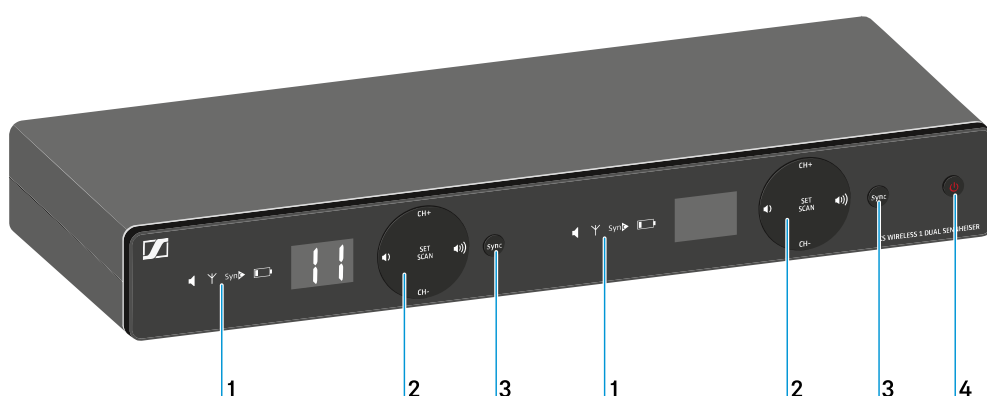
Receptor fijo EM-XSW 1 DUAL

El receptor de dos canales EM-XSW 1 DUAL está diseñado como dos receptores individuales EM-XSW 1 en una carcasa.

Todas las posibilidades de conexión y ajuste están disponibles por separado para cada uno de los dos canales de recepción.

Vista general del producto

Lado delantero



1 Pantalla para la visualización de informaciones de estado

- disponible para cada uno de los dos canales
- véase [Indicaciones en la pantalla del receptor](#)

2 Teclas de manejo para la selección de canal y el ajuste del volumen

- disponible para cada uno de los dos canales
- véase [Posibilidades de ajuste en el lado delantero](#)

3 Tecla **SYNC** para la sincronización de transmisor y receptor

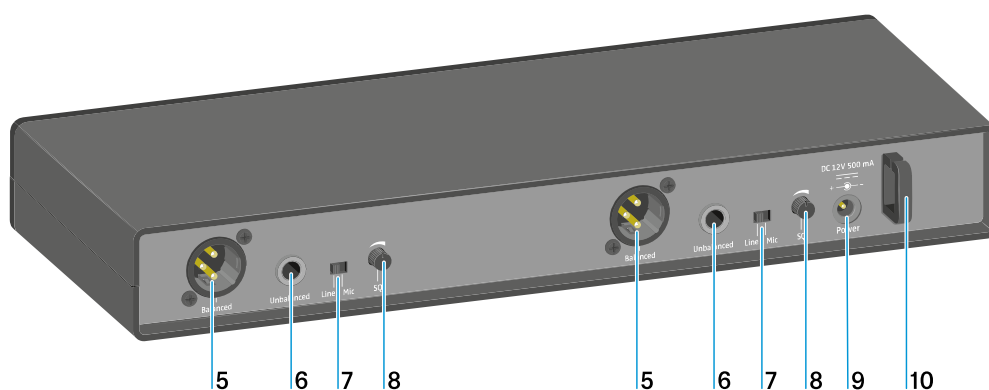
- disponible para cada uno de los dos canales
- véase [Establecer una conexión inalámbrica | Sincronizar receptores y transmisores](#)

4 Tecla **ON/OFF** para encender y apagar el dispositivo

- véase [Encender y apagar el receptor](#)



Lado posterior



5 Conector hembra XLR-3 para salida de audio **Balanced**

- disponible para cada uno de los dos canales
- véase [Transmitir señales de audio](#)

6 Jack hembra de 6,3 mm para salida de audio **Unbalanced**

- disponible para cada uno de los dos canales
- véase [Transmitir señales de audio](#)

7 Interruptor **Line/Mic** para la selección del tipo de señal

- disponible para cada uno de los dos canales
- véase [Posibilidades de ajuste en el lado posterior](#)
- véase [Transmitir señales de audio](#)

8 Regulador giratorio SQ para el ajuste del valor umbral de Squelch

- disponible para cada uno de los dos canales
- véase [Posibilidades de ajuste en el lado posterior](#)

9 Hembra de conexión Power para la fuente de alimentación

- véase [Conectar el receptor con la red de corriente/Desconectar de la red de corriente](#)

10 Protector contra tirones para el cable de conexión de la fuente de alimentación

- véase [Conectar el receptor con la red de corriente/Desconectar de la red de corriente](#)

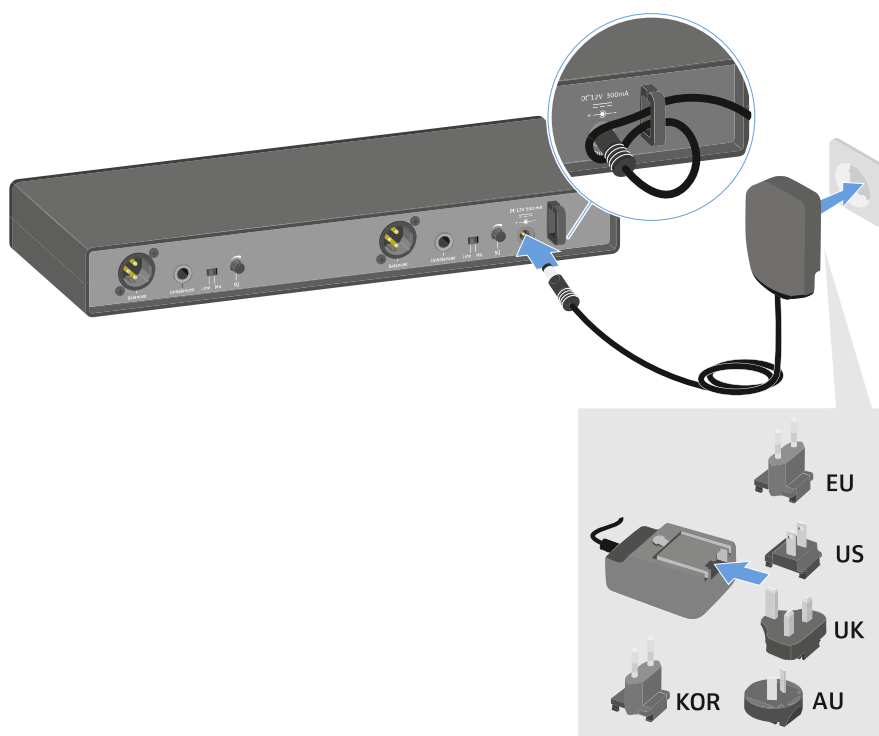


Conectar el receptor con la red de corriente/Desconectar de la red de corriente

Utilice exclusivamente la fuente de alimentación incluida en el volumen de suministro. Ésta está ajustada a su receptor y garantiza un funcionamiento seguro.

Para conectar el receptor a la red de eléctrica:

- ▶ Haga pasar el cable de la fuente de alimentación a través del protector contra tirones.
- ▶ Enchufe el conector de la fuente de alimentación en la hembrilla Power del receptor.
- ▶ Acople el adaptador de corriente suministrado a la fuente de alimentación.
- ▶ Enchufe la fuente de alimentación en la toma de corriente.



Para desconectar por completo el receptor de la red eléctrica:

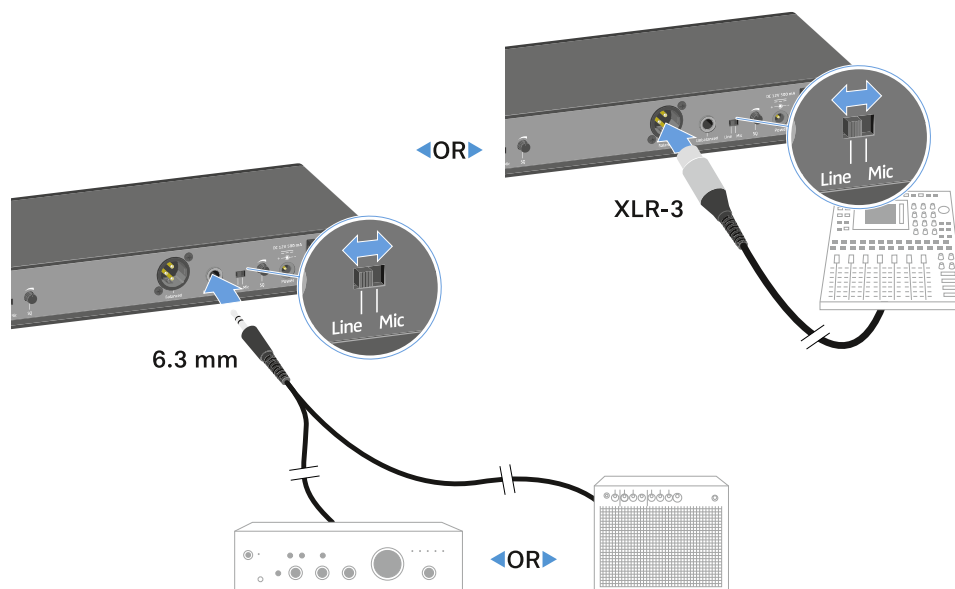
- ▶ Desenchufe la fuente de alimentación de la toma de corriente.
- ▶ Saque el conector de la fuente de alimentación en la hembrilla Power del receptor.



Transmitir señales de audio

Cada uno de los dos canales del EM-XSW1 DUAL dispone tanto de una hembra de salida XLR-3M simétrica como de una hembra de salida de jack de 6,3 mm asimétrico.

- ▶ Utilice siempre sólo una de las dos hembras de salida del canal correspondiente.



Para conectar un cable XLR:

- ▶ Enchufe el cable XLR en el conector hembra **Balanced** del EM-XSW 1 DUAL.

Para conectar un cable con jack:

- ▶ Enchufe el cable de jack en el conector hembra **Balanced** del canal correspondiente del EM-XSW 1 DUAL.
- ▶ Ponga el interruptor **Line/Mic** en la posición que desee para cada uno de ambos canales.
 - **Line:** si se van a utilizar instrumentos u otras fuentes Line con el transmisor bodypack SK-XSW
 - **Mic:** si se va a utilizar el transmisor de mano SKM 825/835-XSW o un micrófono con el transmisor bodypack SK-XSW



Encender y apagar el receptor

Para encender el receptor:

- ▶ Pulse brevemente la tecla **ON/OFF**.



- ✔ El receptor se enciende.

Para conmutar el receptor a Standby:

- ▶ Mantenga pulsada la tecla **ON/OFF** hasta que la pantalla se apague.

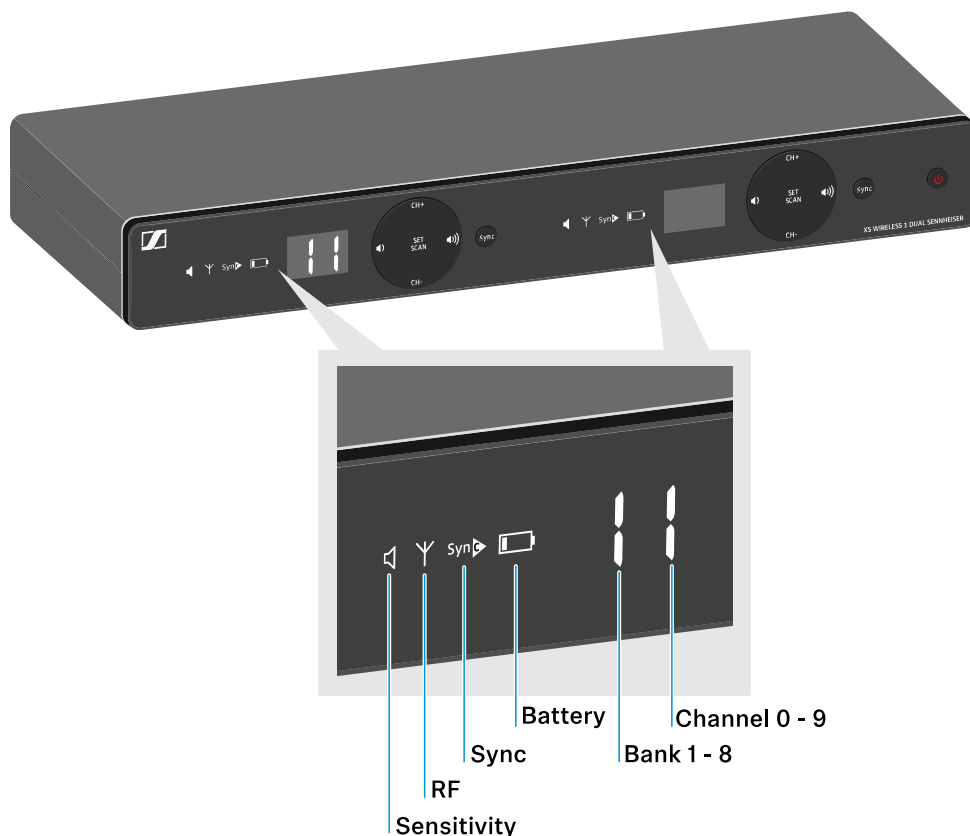
Para desconectar por completo el receptor:

- ▶ Desconecte el receptor de la red eléctrica desenchufando la fuente de alimentación de la toma de corriente.



Indicaciones en la pantalla del receptor

En la pantalla se muestran para cada uno de ambos canales las informaciones de estado p. ej., frecuencia, calidad de recepción, estado de la batería, nivel de audio.



Sensitivity:

Indicación de la sensibilidad del transmisor conectado

- SKM: [Ajustar la sensibilidad de entrada \(Sensitivity\)](#)
- SK: [Ajustar la sensibilidad de entrada \(Sensitivity\)](#)



RF:

Cuando se ve un símbolo de antena, la conexión inalámbrica está activa.

- [Establecer una conexión inalámbrica | Sincronizar receptores y transmisores](#)



Sync: [Establecer una conexión inalámbrica | Sincronizar receptores y transmisores](#)



Battery:

Estado de la batería del transmisor conectado

- SKM: [Estado de carga de la batería](#)
- SK: [Estado de carga de la batería](#)



Bank / Channel:

Banco y canal de frecuencia de la conexión inalámbrica

- [Posibilidades de ajuste en el lado delantero](#)
-



Posibilidades de ajuste en el lado delantero

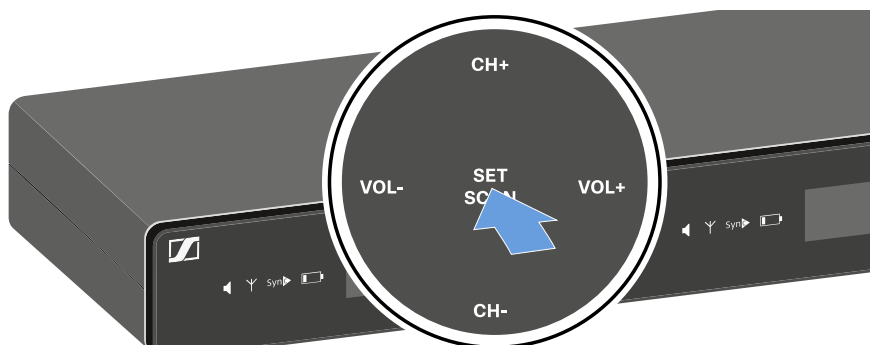
Teclas de navegación

Para navegar por los ajustes del receptor, se necesitan las siguientes teclas.



Ajuste automático de la frecuencia (AUTO SCAN)

- i** Se ejecuta un escaneo de frecuencias automático del entorno. De este modo se pueden detectar y asignar radiofrecuencias libres.
- ▶ Apague todos los transmisores antes de proceder al scan. Si hay transmisores activados, no se detectarán como frecuencias libres, por lo que cabe la posibilidad de que las frecuencias verdaderamente disponibles no puedan utilizarse.
- ▶ Mantenga pulsada la tecla **SET/SCAN** durante aprox. 3 segundos.



- ✓ El escaneo se inicia automáticamente. A continuación, se muestra un canal libre en la pantalla (por ejemplo, banco 2, canal 3).

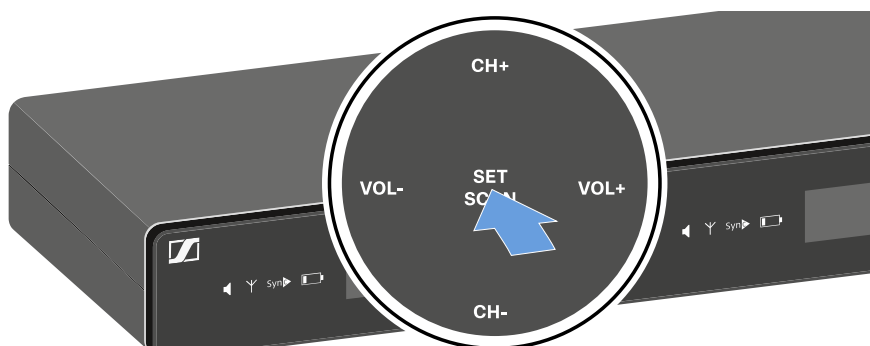


- ▶ Pulse la tecla **SET/SCAN**, para aceptar el canal que se muestra.

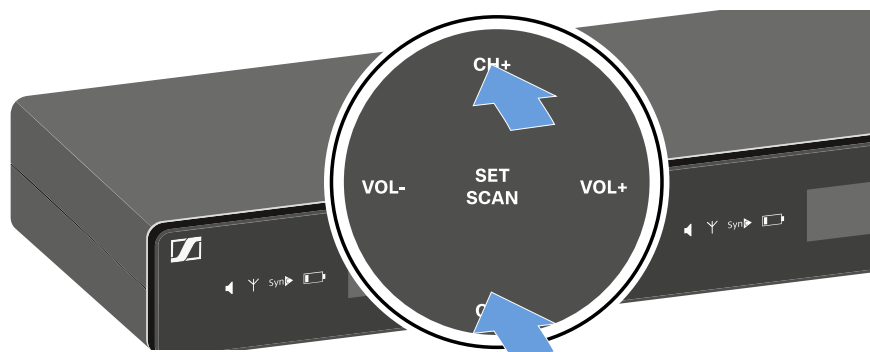
i Si ha ajustado una nueva frecuencia, debe sincronizar el receptor con el transmisor para establecer la conexión inalámbrica (véase [Establecer una conexión inalámbrica | Sincronizar receptores y transmisores](#)).

Ajuste manual de la frecuencia

- ▶ Pulse la tecla **SET/SCAN**.



- ▶ Pulse la teclas **CH+/CH-**, para seleccionar un banco de frecuencias (1 a 8).



- ▶ Pulse la tecla **SET/SCAN**, para aceptar el banco de frecuencias que desee.
- ▶ Pulse la tecla **CH+/CH-**, para seleccionar un canal (0 a 9) del banco de frecuencias seleccionado..
- ✓ El banco y el canal seleccionados se muestran en la pantalla (por ejemplo, banco 2, canal 3).



- ▶ Pulse la tecla **SET/SCAN**, para aceptar el canal ajustado.

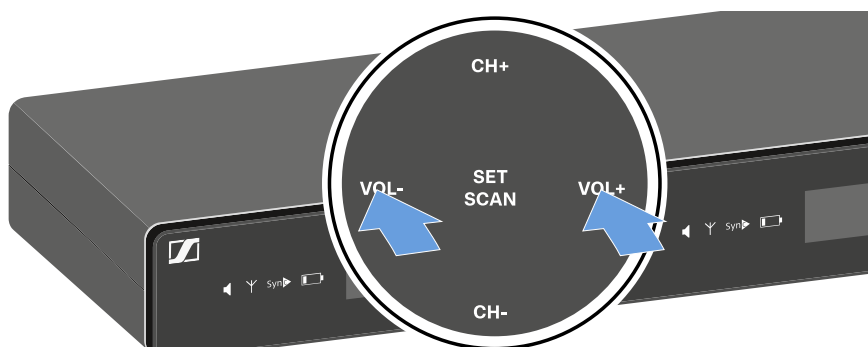
i Si ha ajustado una nueva frecuencia, debe sincronizar el receptor con el transmisor para establecer la conexión inalámbrica (véase [Establecer una conexión inalámbrica | Sincronizar receptores y transmisores](#)).



Ajustar el volumen de las salidas de audio

i Con las teclas **VOL+/VOL-**, ajuste el nivel de la señal de audio que se emite mediante las salidas de audio del receptor (**Balanced/Unbalanced**). Esta señal de audio se puede emitir, p. ej., a una mesa de mezclas o a un amplificador.

▶ Pulse la teclan **VOL+/VOL-**, para ajustar el volumen.



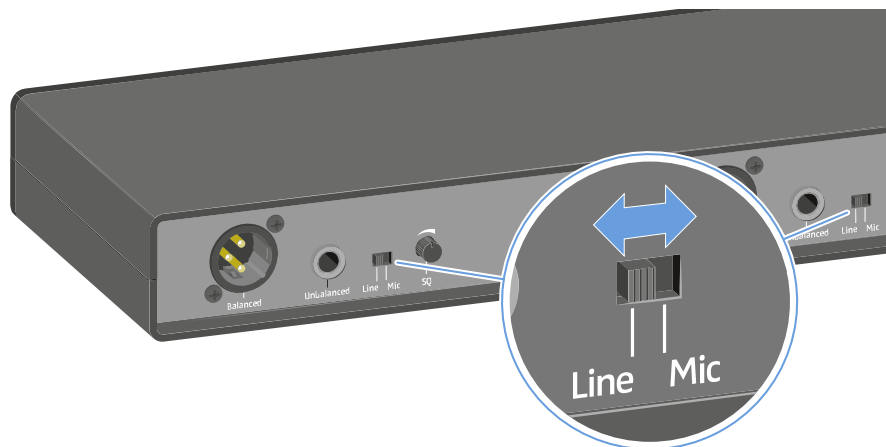
▶ Asegúrese de que la señal en el siguiente dispositivo de la cadena de señal (p. ej., mesa de mezclas, etapa final, amplificador de guitarra, etc.) no se sature.



Posibilidades de ajuste en el lado posterior

Seleccionar el tipo de señal (Mic/Line)

- ▶ Ponga el interruptor **Line/Mic** en la posición que desee.

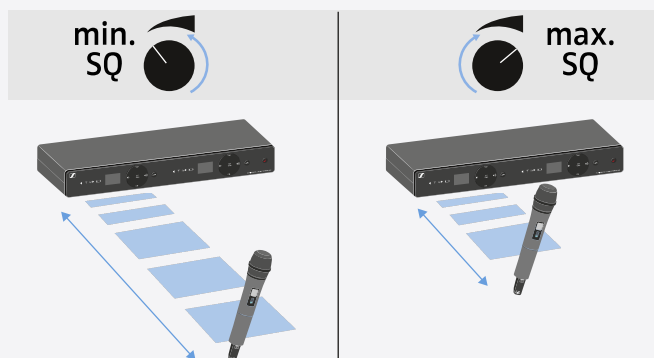
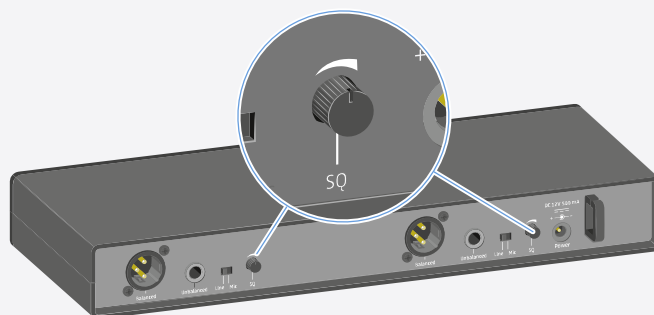


- **Line:** si se van a utilizar instrumentos u otras fuentes Line con el transmisor bodypack SK-XSW
- **Mic:** si se va a utilizar el transmisor de mano SKM-XSW o un micrófono con el transmisor bodypack SK-XSW



Ajustar el umbral de supresión de ruido (Squelch)

- i** La función de supresión de ruidos puede utilizarse para suprimir los ruidos, como el ruido de fondo, durante la transmisión. Si el nivel de la señal se encuentra por debajo del valor umbral, la señal se silencia. Si el valor umbral se ajusta muy alto, el alcance de radiofrecuencia se reduce.



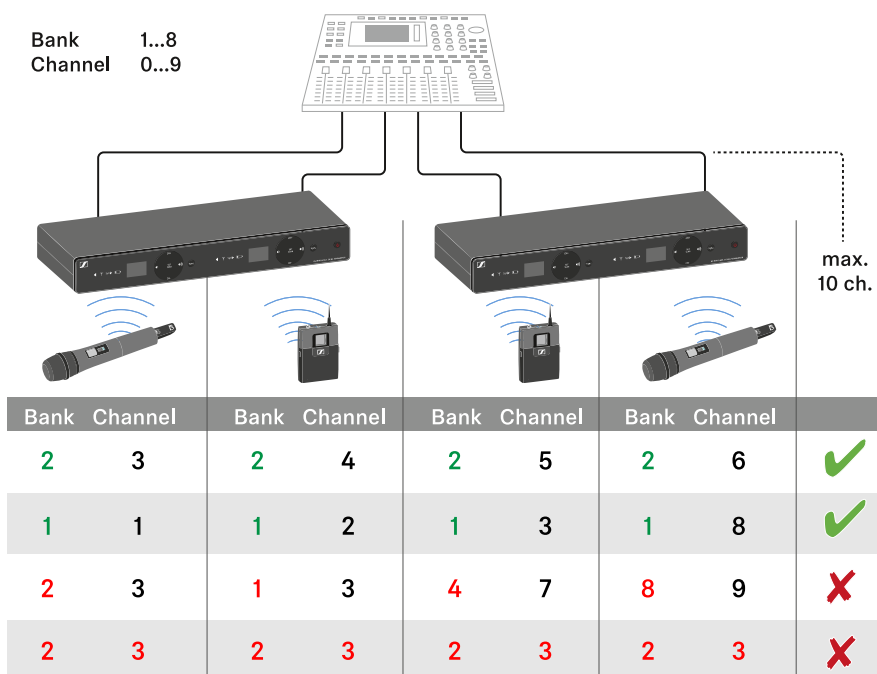
- ▶ Gire el regulador giratorio hacia la izquierda o hacia la derecha para ajustar el umbral de supresión de ruido.



Configurar un equipo multicanal

A la hora de montar equipos multicanal, recuerde: Sólo las frecuencias de transmisión preajustadas dentro de un banco de canales están libres de intermodulación entre ellas.

- ▶ Ajuste el mismo banco de canales en todos los receptores.
- ▶ Ajuste el mismo banco de canales en todos los receptores.



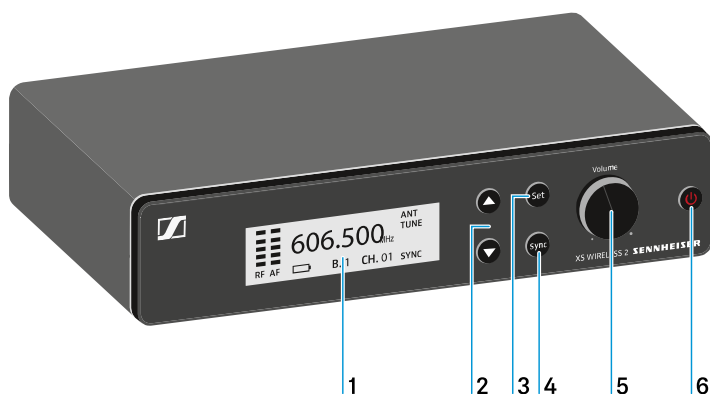
i Recomendamos utilizar para esto la función **AUTO SCAN**, ya que es la forma más segura de identificar frecuencias libres (véase [Ajuste automático de la frecuencia \(AUTO SCAN\)](#)). Si conoce frecuencias libres en su entorno, también puede ajustar la frecuencia manualmente (véase [Ajuste manual de la frecuencia](#)).



Receptor fijo EM-XSW 2

Vista general del producto

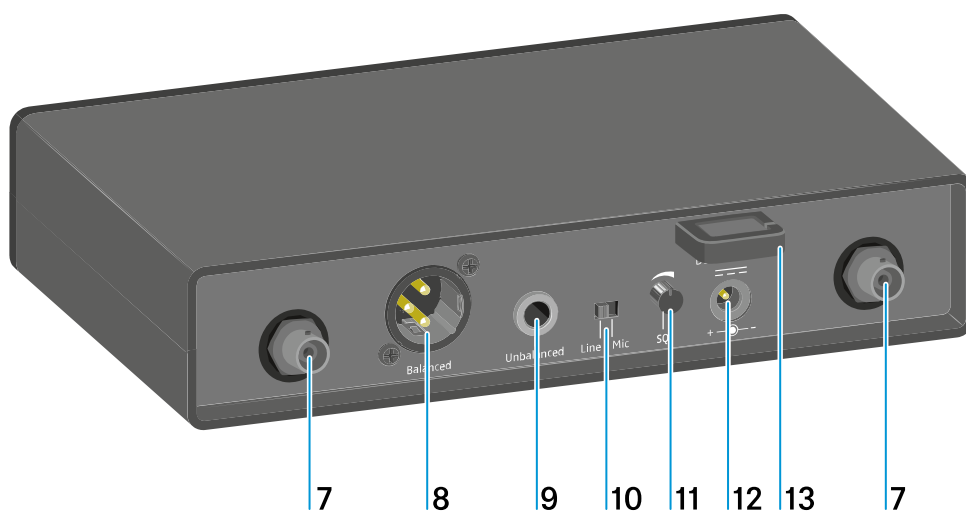
Lado delantero



- 1 Pantalla para la visualización de informaciones de estado
 - véase [Indicaciones en la pantalla del receptor](#)
- 2 Teclas de menú **UP/DOWN** para la navegación por el menú de control
 - véase [Posibilidades de ajuste en el lado delantero](#)
- 3 Tecla de menú **SET** para la navegación por el menú de control
 - véase [Posibilidades de ajuste en el lado delantero](#)
- 4 Tecla **SYNC** para la sincronización de transmisor y receptor
 - véase [Establecer una conexión inalámbrica | Sincronizar receptores y transmisores](#)
- 5 Regulador giratorio para el ajuste del volumen
 - véase [Ajustar el volumen de las salidas de audio](#)
- 6 Tecla **ON/OFF** para encender y apagar el dispositivo y para cancelar una acción en el menú.
 - véase [Encender y apagar el receptor](#)
 - véase [Posibilidades de ajuste en el lado delantero](#)



Lado posterior



- 7 Conectores hembra BNC, entradas de antena
 - véase [Conectar las antenas](#)

- 8 Conector hembra XLR-3 para salida de audio **Balanced**
 - véase [Transmitir señales de audio](#)

- 9 Jack hembra de 6,3 mm para salida de audio **Unbalanced**
 - véase [Transmitir señales de audio](#)

- 10 Interruptor **Line/Mic** para la selección del tipo de señal
 - véase [Posibilidades de ajuste en el lado posterior](#)
 - véase [Transmitir señales de audio](#)

- 11 Regulador giratorio SQ para el ajuste del valor umbral de Squelch
 - véase [Posibilidades de ajuste en el lado posterior](#)

- 12 Hembra de conexión Power para la fuente de alimentación
 - véase [Conectar el receptor con la red de corriente/Desconectar de la red de corriente](#)



13 Protector contra tirones para el cable de conexión de la fuente de alimentación

- véase [Conectar el receptor con la red de corriente/Desconectar de la red de corriente](#)

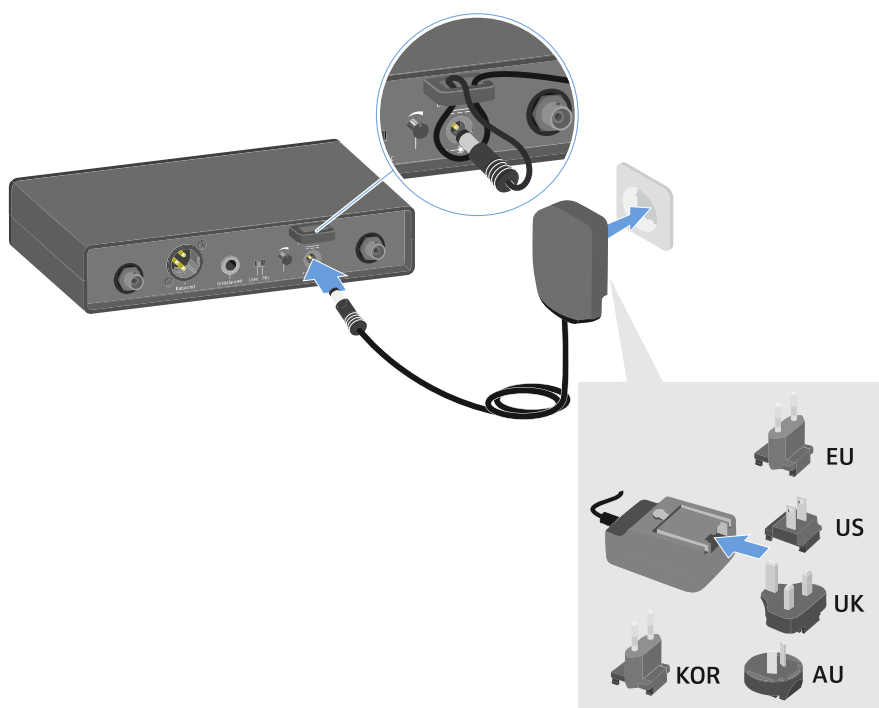


Conectar el receptor con la red de corriente/Desconectar de la red de corriente

Utilice exclusivamente la fuente de alimentación incluida en el volumen de suministro. Ésta está ajustada a su receptor y garantiza un funcionamiento seguro.

Para conectar el receptor a la red de eléctrica:

- ▶ Haga pasar el cable de la fuente de alimentación a través del protector contra tirones.
- ▶ Enchufe el conector de la fuente de alimentación en la hembrilla Power del receptor.
- ▶ Acople el adaptador de corriente suministrado a la fuente de alimentación.
- ▶ Enchufe la fuente de alimentación en la toma de corriente.



Para desconectar por completo el receptor de la red eléctrica:

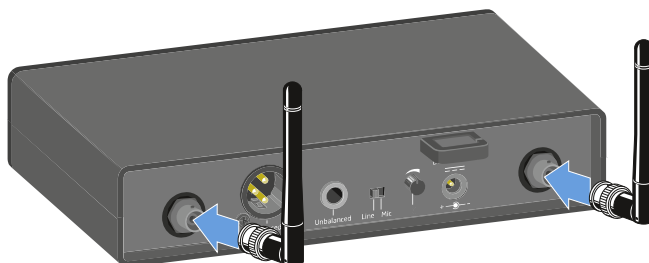
- ▶ Desenchufe la fuente de alimentación de la toma de corriente.
- ▶ Saque el conector de la fuente de alimentación en la hembrilla Power del receptor.



Conectar las antenas

Para conectar las antenas de barra suministradas:

- ▶ Conecte las antenas como se muestra en la figura en ambas entradas de antena del receptor.
- ▶ Ajuste las antenas ligeramente hacia la derecha y la izquierda, según se muestra en la figura.

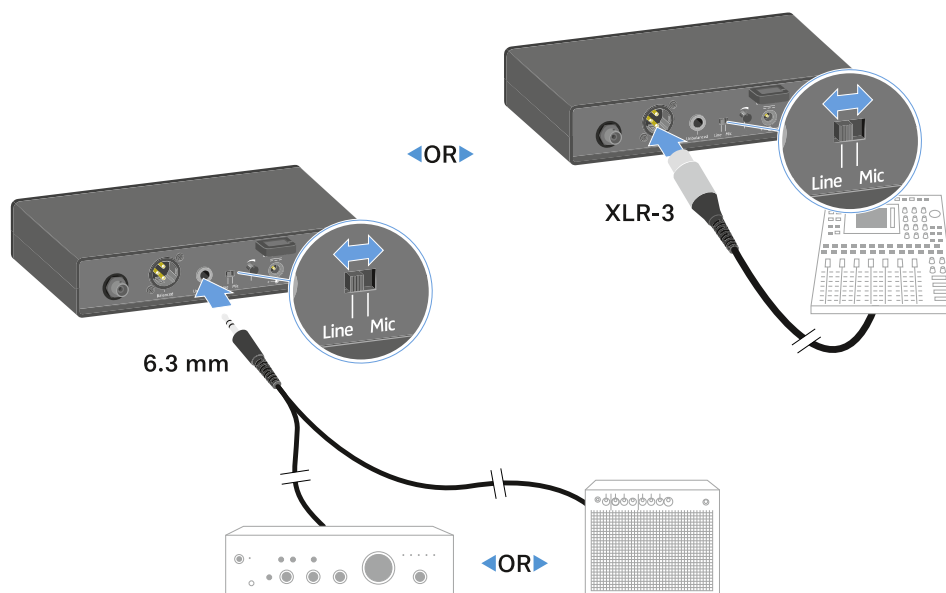




Transmitir señales de audio

El EM-XSW 2 dispone tanto de un conector hembra de salida XLR-3M simétrico, como de un conector hembra de salida de jack de 6,3 mm asimétrico.

- ▶ Utilice siempre sólo uno de los dos conectores hembra de salida.



Para conectar un cable XLR:

- ▶ Enchufe el cable XLR en el conector hembra **Balanced** del EM-XSW 2.

Para conectar un cable con jack:

- ▶ Enchufe el cable de jack en el conector hembra **Unbalanced** del EM-XSW 2.
- ▶ Ponga el interruptor **Line/Mic** en la posición que desee.
 - **Line:** si se van a utilizar instrumentos u otras fuentes Line con el transmisor bodypack SK-XSW
 - **Mic:** si se va a utilizar el transmisor de mano SKM 835/865-XSW o un micrófono con el transmisor bodypack SK-XSW



Instalar el receptor en un bastidor

AVISO



Peligros durante el montaje en bastidor.

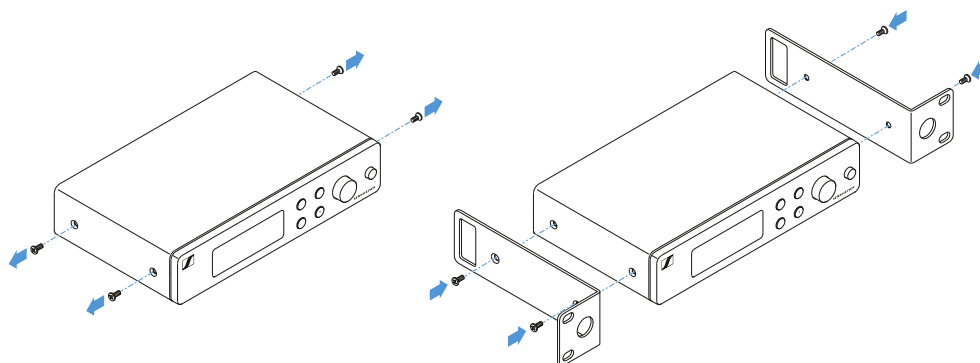
En caso de montaje del aparato en un bastidor cerrado de 19" o en un bastidor junto con otros aparatos, recuerde que la temperatura ambiente, la carga mecánica y los potenciales eléctricos se comportan de manera distinta que en el caso de aparatos individuales.

- ▶ Asegúrese de que la temperatura ambiente del bastidor no supere la temperatura máxima indicada en las especificaciones técnicas. Véase [Datos técnicos](#).
- ▶ Procure una ventilación suficiente y, en caso necesario, adicional.
- ▶ Durante el montaje en bastidor asegúrese de que haya un reparto homogéneo de la carga.
- ▶ Para la conexión a la red eléctrica observe las indicaciones de la placa de características. Evite la sobrecarga de los circuitos de corriente. En caso necesario, dote el sistema de una protección contra la sobrecorriente.
- ▶ A la hora de montar en un bastidor, tenga en cuenta que las corrientes de fuga a tierra irrelevantes de cada uno de los aparatos se pueden sumar y sobrepasar los valores límite permitidos. En este caso, dote el bastidor de una conexión a tierra mediante una conexión adicional.

Para montar el receptor en un bastidor, necesita el set de montaje en bastidor GA 1-XSW 2 (véase [Accesorios](#)).

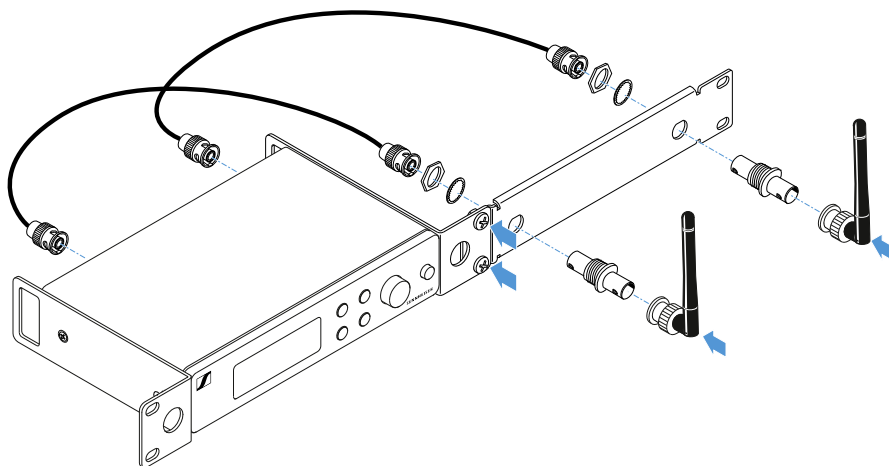
Montar individualmente receptores en un bastidor

- ▶ Fije el ángulo de montaje como se muestra en la figura en los laterales del receptor.



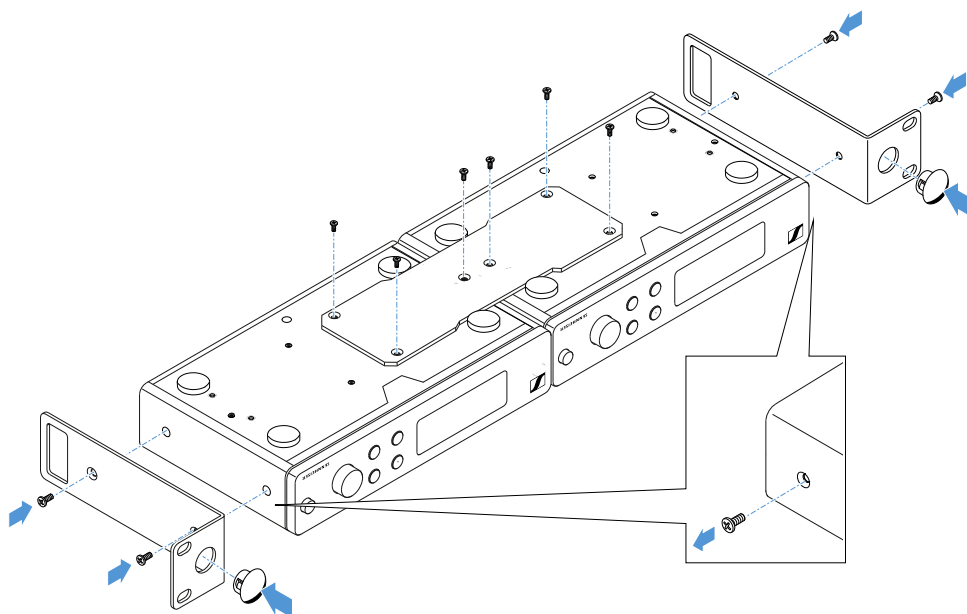


- ▶ Monte el panel frontal como se muestra en la figura.
- ▶ Monte, si lo desea, las antenas en el panel frontal como se muestra en la figura. Para ello se necesita el set de montaje frontal de antenas opcional GA 2-XSW 2 (véase [Accesorios](#)).



Montar dos receptores uno al lado de otro en un bastidor

- ▶ Coloque ambos receptores en una superficie plana boca abajo uno junto al otro.
- ▶ Atornille la chapa de unión como se muestra en la figura.
- ▶ Fije el ángulo de montaje como se muestra en la figura.





Encender y apagar el receptor

Para encender el receptor:

- ▶ Pulse brevemente la tecla **ON/OFF**.



- ✓ El receptor se enciende.

Para conmutar el receptor a Standby:

- ▶ Mantenga pulsada la tecla **ON/OFF** hasta que la pantalla se apague.

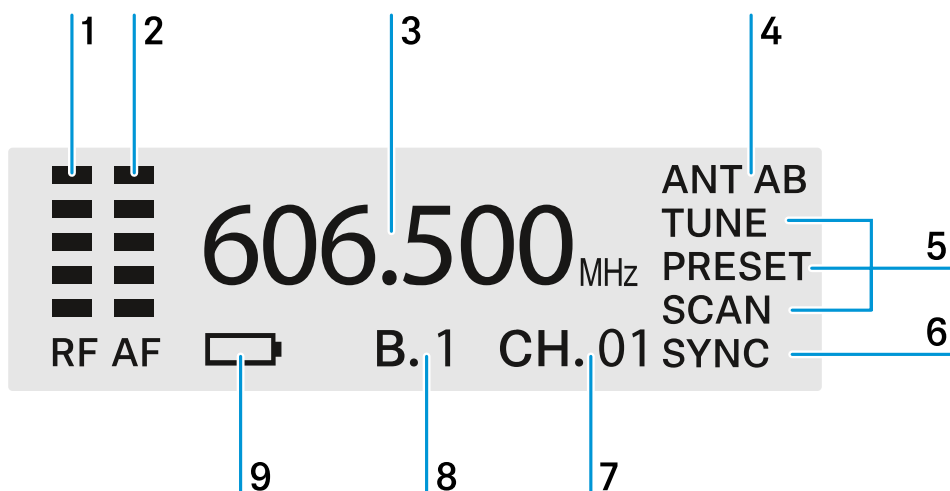
Para desconectar por completo el receptor:

- ▶ Desconecte el receptor de la red eléctrica desenchufando la fuente de alimentación de la toma de corriente.



Indicaciones en la pantalla del receptor

En la pantalla se muestran las informaciones de estado p. ej., frecuencia, calidad de recepción, estado de la batería, nivel de audio.



1 Nivel de radio

- [Establecer una conexión inalámbrica | Sincronizar receptores y transmisores](#)

2 Nivel de audio del transmisor

- XSW-SKM: [Ajustar la sensibilidad de entrada \(Sensitivity\)](#)
- XSW-SK: [Ajustar la sensibilidad de entrada \(Sensitivity\)](#)

3 Frecuencia

- [Opción de menú SCAN](#)
- [Opción de menú PRESET](#)
- [Opción de menú TUNE](#)

4 Diversidad de las antenas

- Muestra cuál de las dos antenas se está utilizando para la conexión inalámbrica (ANT A o ANT B)

5 Menú

- [Posibilidades de ajuste en el lado delantero](#)

6 Sync

- [Establecer una conexión inalámbrica | Sincronizar receptores y transmisores](#)



7 Canal

- Opción de menú SCAN
- Opción de menú PRESET
- Opción de menú TUNE

8 Banco

- Opción de menú SCAN
- Opción de menú PRESET
- Opción de menú TUNE

9 Batería del transmisor

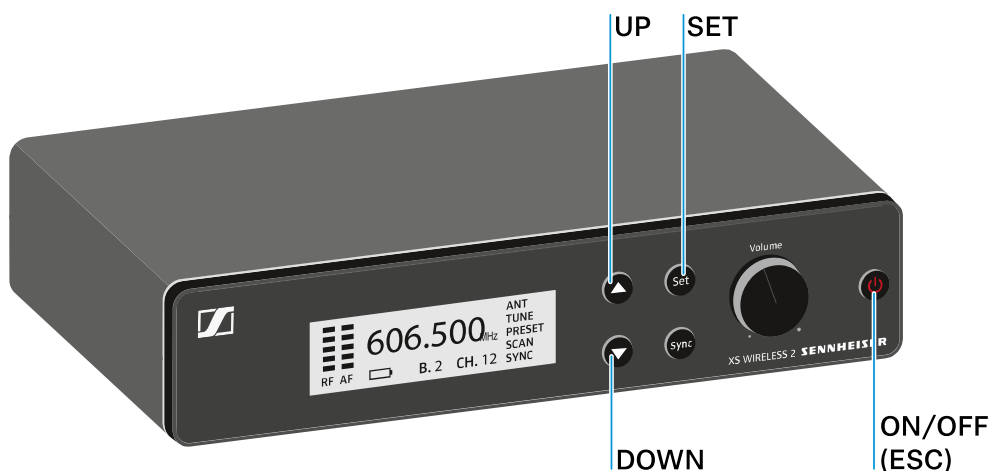
- XSW-SKM: Estado de carga de la batería
- XSW-SK: Estado de carga de la batería



Posibilidades de ajuste en el lado delantero

Teclas de navegación

Para navegar por los ajustes del receptor, se necesitan las siguientes teclas.



Pulsar la tecla **UP** o **DOWN**

- Cambiar a la opción de menú anterior o siguiente
- Cambiar los valores para una opción de menú

Pulsar la tecla **SET**

- Guardar ajustes en una opción de menú

Pulsar la tecla **ON/OFF (ESC)**

- Cancelar la entrada

Opción de menú **SCAN**

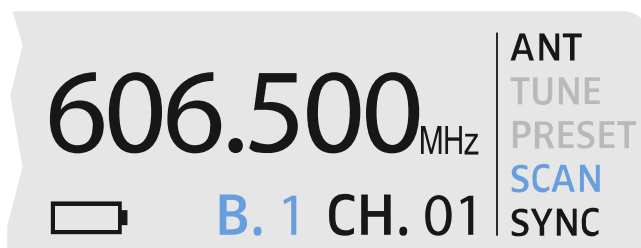
En la opción de menú **SCAN** se ejecuta un escaneo de frecuencias automático del entorno.

De este modo se pueden detectar y asignar radiofrecuencias libres.

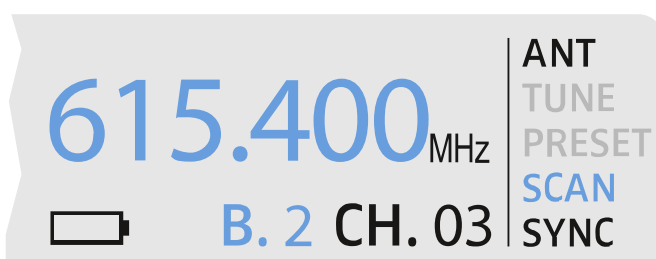
- i** Apague todos los transmisores antes de proceder al scan. Si hay transmisores activados, no se detectarán como frecuencias libres, por lo que cabe la posibilidad de que las frecuencias verdaderamente disponibles no puedan utilizarse.



- ▶ Pulse la tecla **UP** o **DOWN** hasta que la opción de menú **SCAN** aparezca en la pantalla.



- ▶ Pulse la tecla **SET**, para abrir la opción de menú.
- ▶ Pulse la tecla **UP** o **DOWN** para seleccionar un banco de frecuencias.



- ▶ Pulse la tecla **SET** para iniciar el escaneo de frecuencias en el banco seleccionado.
 - ✓ Seguidamente, en la pantalla se muestra la siguiente frecuencia libre.
- ▶ Pulse la tecla **SET** para aplicar la frecuencia mostrada.
O bien
- ▶ Pulse la tecla **UP** o **DOWN** para visualizar la siguiente frecuencia libre.
O bien
- ▶ Pulse la tecla **ON/OFF (ESC)** para cancelar el escaneo.
 - ✓ La frecuencia previamente ajustada no se cambia.

i Si ha ajustado una nueva frecuencia, debe sincronizar el receptor con el transmisor para establecer la conexión inalámbrica (véase [Establecer una conexión inalámbrica | Sincronizar receptores y transmisores](#)).

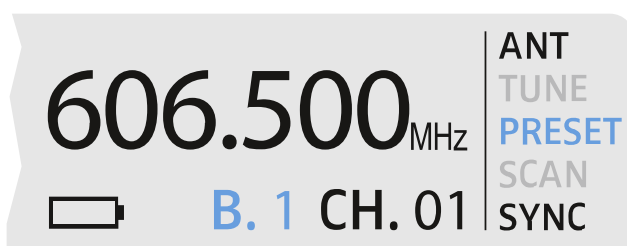


Opción de menú PRESET

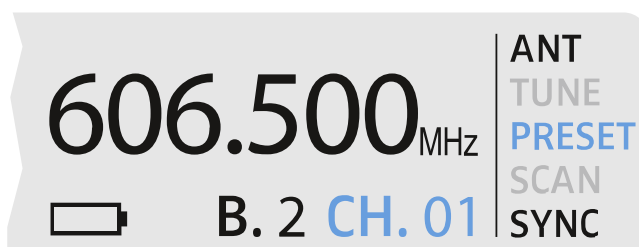
En la opción de menú PRESET puede ajustar la radiofrecuencia seleccionado un canal preajustado.

i Si no está seguro de si la frecuencia seleccionada está libre, le recomendamos ejecutar un escaneo, con el que se detectan todas las frecuencias libres: [Opción de menú SCAN](#).

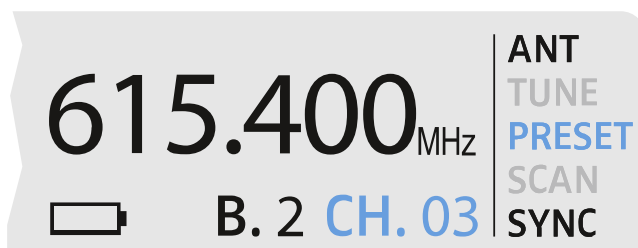
- ▶ Pulse la tecla **UP** o **DOWN** hasta que la opción de menú **PRESET** aparezca en la pantalla..
- ▶ Pulse la tecla **SET** para abrir la opción de menú.
- ▶ Pulse la tecla **UP** o **DOWN** para seleccionar un banco de frecuencias.



- ▶ Pulse la tecla **SET** para guardar el banco de frecuencias seleccionado.
- ▶ Pulse la tecla **UP** o **DOWN** para guardar el canal seleccionado.



- ▶ Pulse la tecla **SET** para cancelar el ajuste.



O bien

- ▶ Pulse la tecla **ON/OFF (ESC)** para cancelar el ajuste.
- ✓ La frecuencia previamente ajustada no se cambia.

i Si ha ajustado una nueva frecuencia, debe sincronizar el receptor con el transmisor para establecer la conexión inalámbrica (véase [Establecer una conexión inalámbrica | Sincronizar receptores y transmisores](#)).

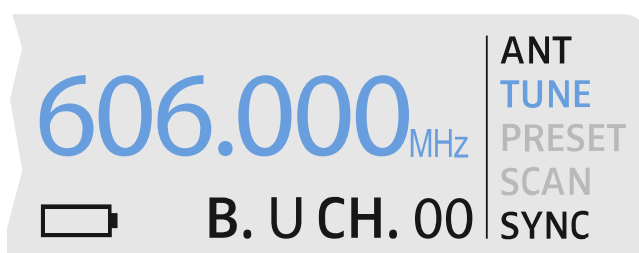


Opción de menú TUNE

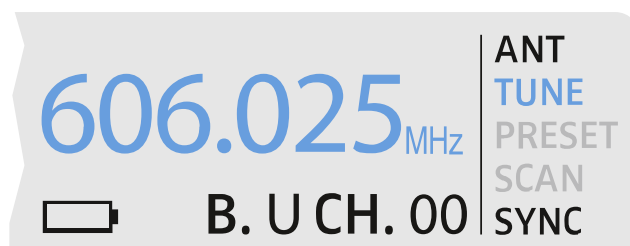
En la opción de menú TUNE puede ajustar manualmente la radiofrecuencia, independientemente de los canales preajustados.

- i** Si no está seguro de si la frecuencia seleccionada está libre, le recomendamos ejecutar un escaneo, con el que se detectan todas las frecuencias libres: [Opción de menú SCAN](#).

- ▶ Pulse la tecla **UP** o **DOWN** hasta que la opción de menú **TUNE** aparezca en la pantalla.



- ▶ Pulse la tecla **SET** para abrir la opción de menú.
- ▶ Pulse la tecla **UP** o **DOWN** para ajustar la frecuencia.



- ▶ Pulse la tecla **SET** para aplicar la frecuencia mostrada.
O bien
- ▶ Pulse la tecla **ON/OFF (ESC)** para cancelar el ajuste.
 - ✓ La frecuencia previamente ajustada no se cambia.

- i** Si ha ajustado una nueva frecuencia, debe sincronizar el receptor con el transmisor para establecer la conexión inalámbrica (véase [Establecer una conexión inalámbrica | Sincronizar receptores y transmisores](#)).



Ajustar el volumen de las salidas de audio

Con el regulador giratorio **VOLUME**, ajuste el nivel de la señal de audio que se emite mediante las salidas de audio del receptor (**Balanced/Unbalanced**). Esta señal de audio se puede emitir, p. ej., a una mesa de mezclas o a un amplificador.

- ▶ Gire el regulador giratorio **VOLUME** para ajustar el volumen.



- ▶ Asegúrese de que la señal en el siguiente dispositivo de la cadena de señal (p. ej., mesa de mezclas, etapa final, amplificador de guitarra, etc.) no se sature.



Posibilidades de ajuste en el lado posterior

Seleccionar el tipo de señal (Mic/Line)

- ▶ Ponga el interruptor **Line/Mic** en la posición que desee.

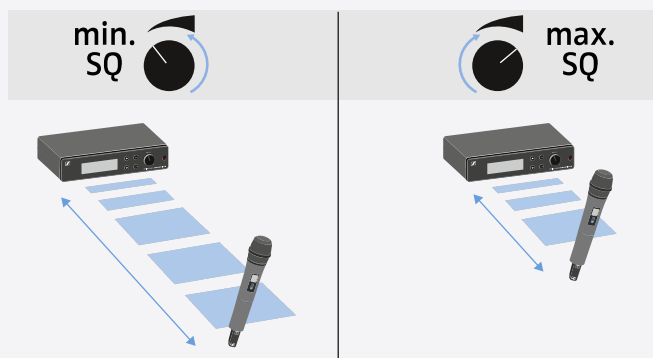
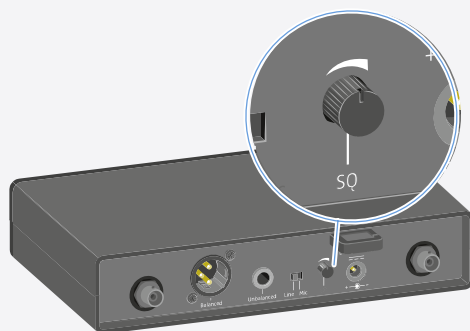


- **Line:** si se van a utilizar instrumentos u otras fuentes Line con el transmisor bodypack SK-XSW
- **Mic:** si se va a utilizar el transmisor de mano SKM-XSW o un micrófono con el transmisor bodypack SK-XSW



Ajustar el umbral de supresión de ruido (Squelch)

- i** La función de supresión de ruidos puede utilizarse para suprimir los ruidos, como el ruido de fondo, durante la transmisión. Si el nivel de la señal se encuentra por debajo del valor umbral, la señal se silencia. Si el valor umbral se ajusta muy alto, el alcance de radiofrecuencia se reduce.



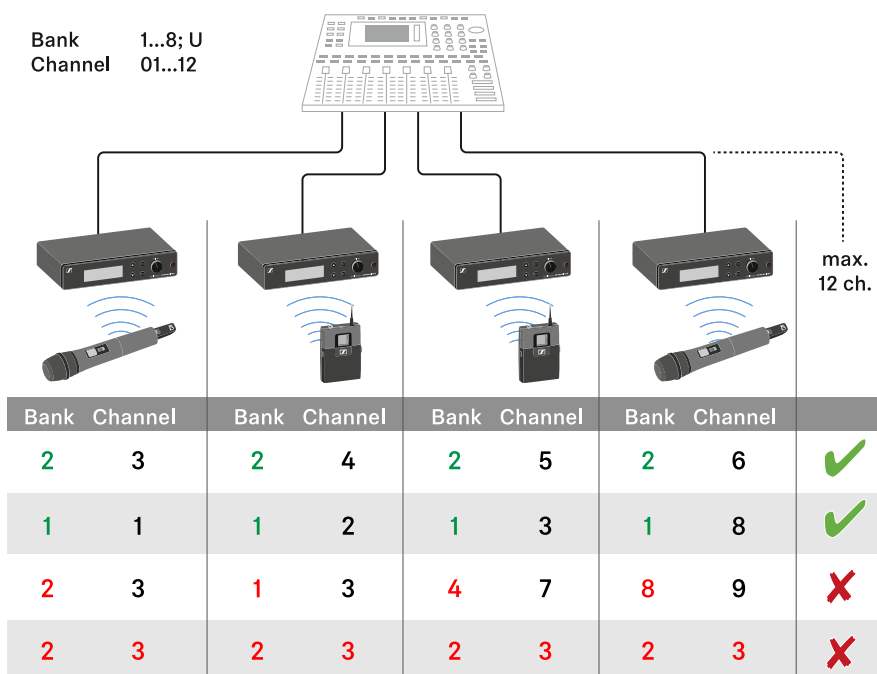
- ▶ Gire el regulador giratorio hacia la izquierda o hacia la derecha para ajustar el umbral de supresión de ruido.



Configurar un equipo multicanal

A la hora de montar equipos multicanal, recuerde: Sólo las frecuencias de transmisión preajustadas dentro de un banco de canales están libres de intermodulación entre ellas.

- ▶ Ajuste el mismo banco de canales en todos los receptores.
- ▶ Ajuste el mismo banco de canales en todos los receptores.

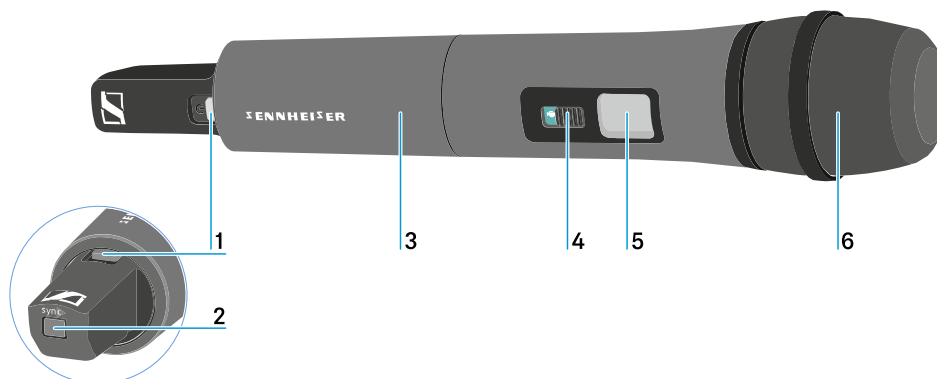


- i** Recomendamos utilizar para esto la función **SCAN**, ya que es la forma más segura de identificar frecuencias libres (véase [Opción de menú SCAN](#)).
- Si conoce frecuencias libres en su entorno, también puede ajustar la frecuencia manualmente (véase [Opción de menú PRESET](#) y [Opción de menú TUNE](#)).



Transmisor de mano SKM XSW

Vista general del producto



1 Tecla **ON/OFF** inclusive LED

- véase [Encender y apagar el transmisor de mano](#)
- Luce en verde: conexión inalámbrica establecida
- Parpadea en rojo/verde: sincronización activa (véase [Establecer una conexión inalámbrica | Sincronizar receptores y transmisores](#))
- Parpadea en rojo: Baja carga de batería (véase [Colocar y retirar baterías](#))

2 Tecla **SYNC**

- véase [Establecer una conexión inalámbrica | Sincronizar receptores y transmisores](#)

3 Cubierta desatornillable para el acceso al compartimento de batería y al interruptor **Sensitivity**

- véase [Colocar y retirar baterías](#)
- véase [Ajustar la sensibilidad de entrada \(Sensitivity\)](#)

4 Conmutador de modo silencio

- véase [Silenciar el transmisor de mano](#)

5 Pantalla

- véase [Indicaciones en la pantalla del transmisor de mano](#)



6 Módulo de micrófono

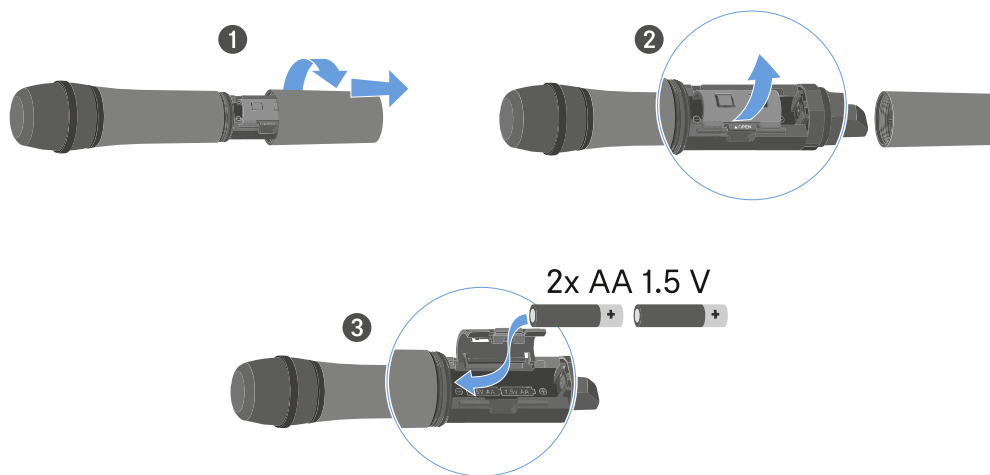
- con cápsula 825, 835 o 865



Colocar y retirar baterías

Para el funcionamiento del transmisor de mano se necesitan dos baterías del tipo AA 1,5 V.

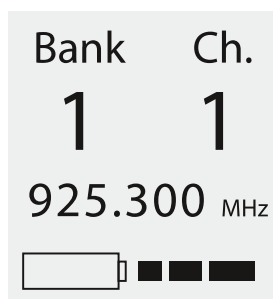
- ▶ Desenrosque la carcasa del micrófono como se muestra en la figura y sáquela hacia abajo.
- ▶ Coloque las baterías tal y como se marca en el compartimento de baterías. Observe la correcta polaridad al colocarlas.



- ▶ Vuelva a enroscar la carcasa del micrófono.

Estado de carga de la batería

Estado de carga de las baterías en la pantalla:



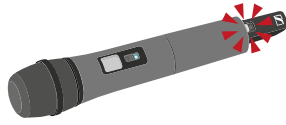
Estado de carga crítico (LOW BATT):



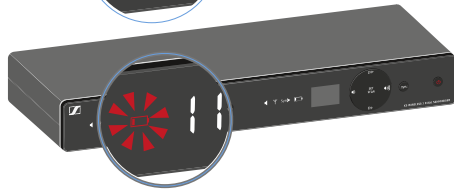
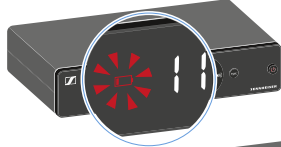
SK-XSW



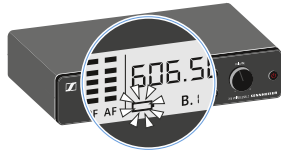
SKM-XSW



EM-XSW 1 /EM-XSW 1 DUAL



EM-XSW 2

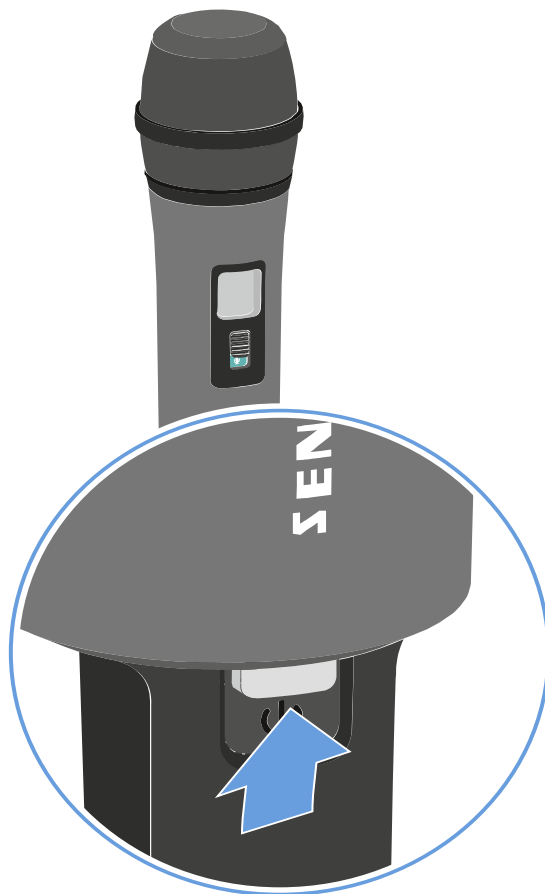




Encender y apagar el transmisor de mano

Para encender el transmisor de mano:

- ▶ Pulse brevemente la tecla **ON/OFF**.



- ✓ El transmisor se enciende. La tecla **ON/OFF** luce.

Para apagar el transmisor de mano:

- ▶ Mantenga pulsada la tecla **ON/OFF** hasta que la tecla **ON/OFF** se apague.



Establecer una conexión con el receptor

Para que el transmisor pueda establecer una conexión inalámbrica con el receptores, se deben sincronizar ambos dispositivos.

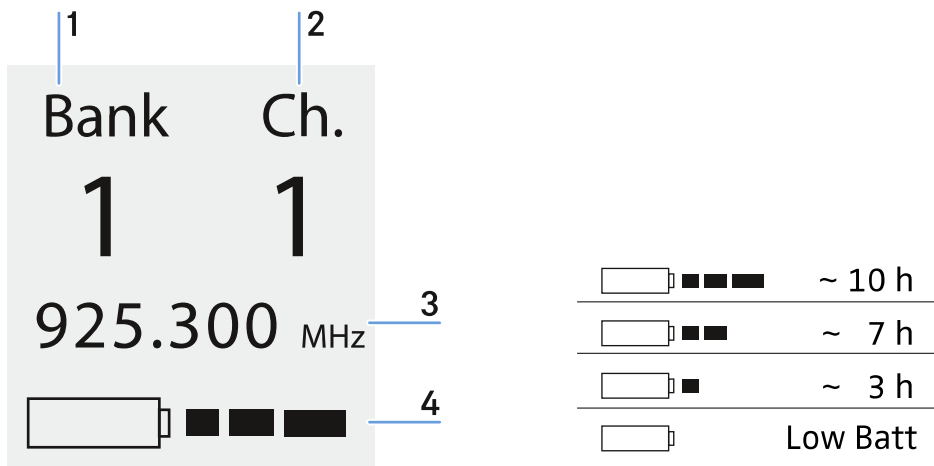
Véase [Establecer una conexión inalámbrica | Sincronizar receptores y transmisores](#).

- i** Condiciones marco y limitaciones sobre la utilización de frecuencias
Es posible que en su país tengan validez condiciones marco y limitaciones especiales sobre la utilización de frecuencias.
Antes de poner el producto en funcionamiento, infórmese al respecto en la dirección siguiente: sennheiser.com/sifa.



Indicaciones en la pantalla del transmisor de mano

Puede consultar los siguientes datos en la pantalla del transmisor.



1 Banco de frecuencias

- EM-XSW 1 [Ajuste automático de la frecuencia \(AUTO SCAN\)](#) | [Ajuste manual de la frecuencia](#)
- EM-XSW 1 Dual [Ajuste manual de la frecuencia](#) | [Ajuste automático de la frecuencia \(AUTO SCAN\)](#)
- EM-XSW 2 [Opción de menú SCAN](#) | [Opción de menú PRESET](#) | [Opción de menú TUNE](#)

2 Canal

- EM-XSW 1 [Ajuste automático de la frecuencia \(AUTO SCAN\)](#) | [Ajuste manual de la frecuencia](#)
- EM-XSW 1 Dual [Ajuste manual de la frecuencia](#) | [Ajuste automático de la frecuencia \(AUTO SCAN\)](#)
- EM-XSW 2 [Opción de menú SCAN](#) | [Opción de menú PRESET](#) | [Opción de menú TUNE](#)

3 Frecuencia

- EM-XSW 1 [Ajuste automático de la frecuencia \(AUTO SCAN\)](#) | [Ajuste manual de la frecuencia](#)
- EM-XSW 1 Dual [Ajuste manual de la frecuencia](#) | [Ajuste automático de la frecuencia \(AUTO SCAN\)](#)
- EM-XSW 2 [Opción de menú SCAN](#) | [Opción de menú PRESET](#) | [Opción de menú TUNE](#)



4 Batería

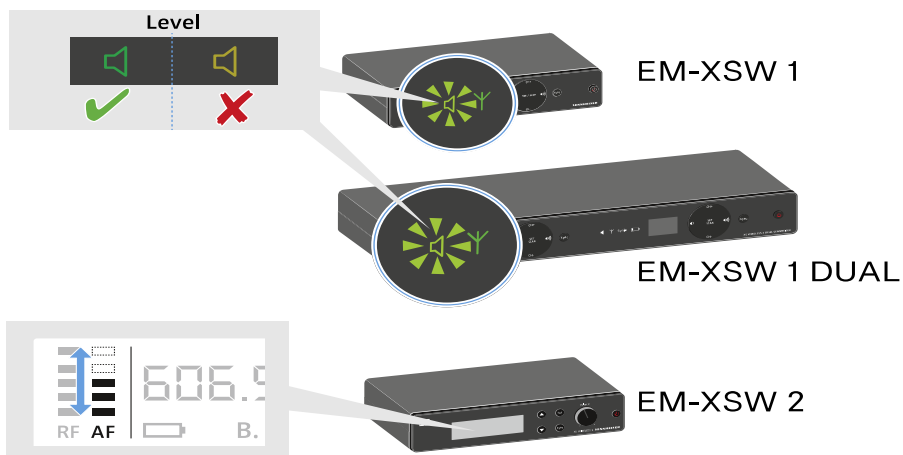
- SKM XSW [Colocar y retirar baterías](#)
- SK-XSW [Colocar y retirar baterías](#)



Ajustar la sensibilidad de entrada (Sensitivity)

Con el interruptor **Sensitivity**, ajuste el nivel de la señal de audio que se transmite al receptor.

- ▶ Desenrosque la carcasa del micrófono y sáquela hacia abajo.
- ▶ Ajuste la sensibilidad de entrada con el interruptor **Sensitivity**.
- ▶ Tenga en cuenta la indicación de nivel en la pantalla del receptor.

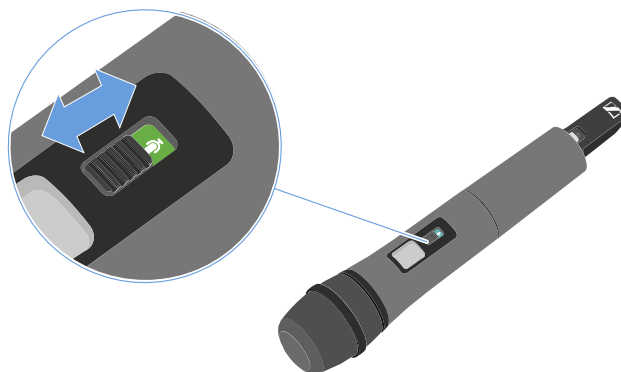




Silenciar el transmisor de mano

Con el conmutador de modo silencio puede silenciar la señal de audio.

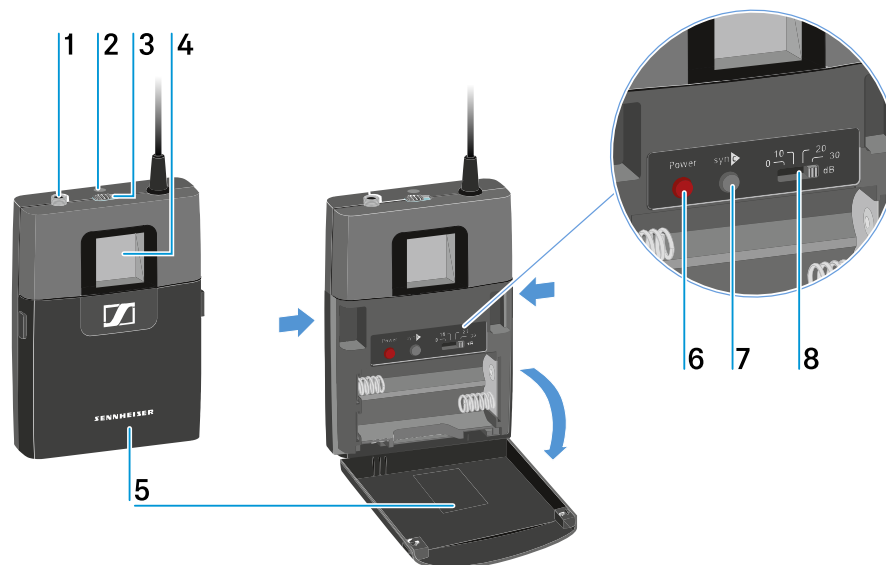
- ▶ Deslice el conmutador de modo silencio a la posición correspondiente para silenciar o activar la señal de audio.





Transmisor bodypack SK-XSW

Vista general del producto



1 Hembrilla de entrada jack 3,5 mm

- véase [Conectar un micrófono al transmisor bodypack](#)
- véase [Conectar un instrumento o una fuente Line al transmisor bodypack](#)

2 LED

- Luce en verde: conexión inalámbrica establecida
- Parpadea en rojo/verde: Sincronización activa (véase [Establecer una conexión inalámbrica | Sincronizar receptores y transmisores](#))
- Parpadea en rojo: Baja carga de batería (véase [Colocar y retirar baterías](#))

3 Conmutador de modo silencio

- véase [Silenciar el transmisor bodypack](#)

4 Pantalla

- véase [Indicaciones en la pantalla del transmisor de mano](#)

5 Cubierta del compartimento de batería

- véase [Colocar y retirar baterías](#)



6 Tecla **ON/OFF (Power)**

- véase [Encender y apagar el transmisor bodypack](#)

7 Tecla **SYNC**

- véase [Establecer una conexión inalámbrica | Sincronizar receptores y transmisores](#)

8 Interruptor **Sensitivity**

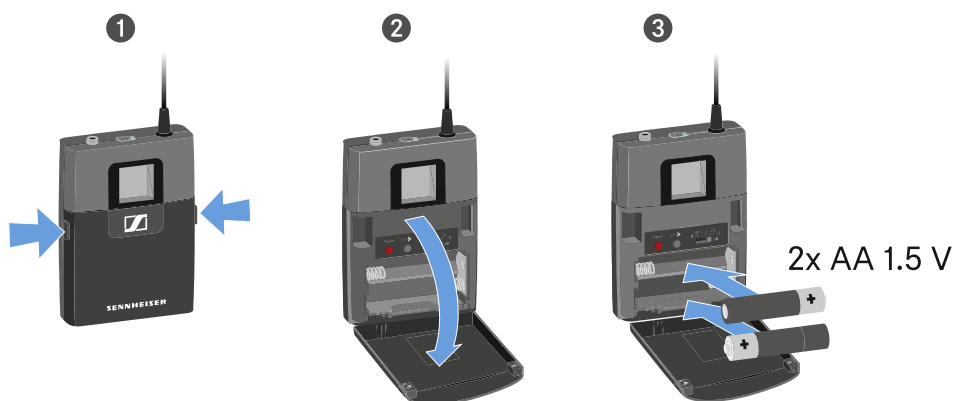
- véase [Ajustar la sensibilidad de entrada \(Sensitivity\)](#)



Colocar y retirar baterías

Para el funcionamiento del transmisor de mano se necesitan dos baterías del tipo AA 1,5 V.

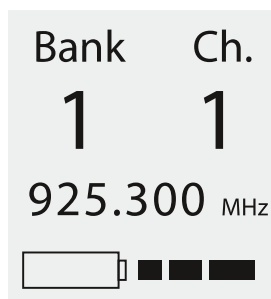
- ▶ Pulse las dos teclas de desbloqueo y abra la cubierta del compartimento de baterías.
- ▶ Coloque las baterías tal y como se muestra en la figura. Observe la correcta polaridad al colocar las pilas o las pilas recargables.



- ▶ Cierre el compartimento de baterías.
 - ✓ La cubierta encaja de forma audible.

Estado de carga de la batería

Estado de carga de las baterías en la pantalla:



	~ 10 h
	~ 7 h
	~ 3 h
	Low Batt

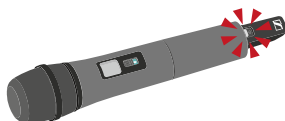
Estado de carga crítico (LOW BATT):



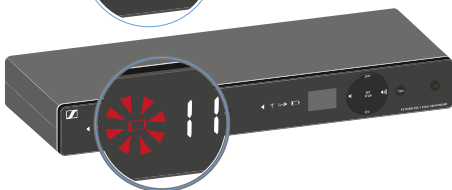
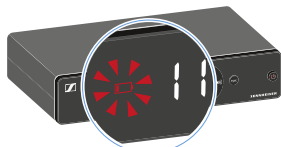
SK-XSW



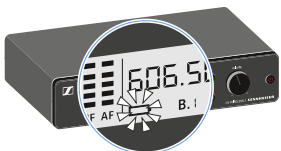
SKM-XSW



EM-XSW 1 /EM-XSW 1 DUAL



EM-XSW 2

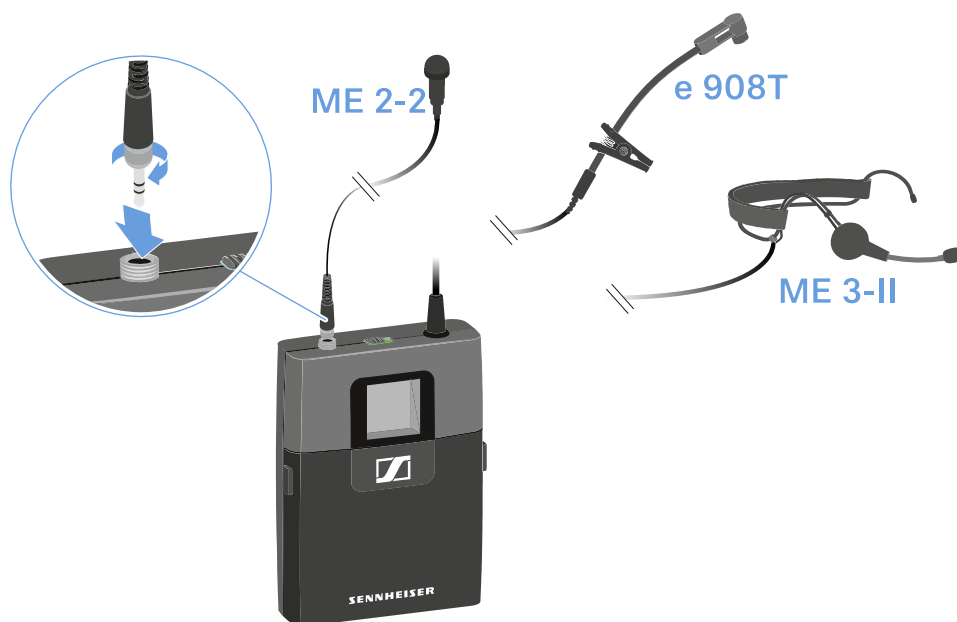




Conectar un micrófono al transmisor bodypack

Para conectar un micrófono al transmisor bodypack:

- ▶ Enchufe el jack de 3,5 mm del cable en el conector hembra del transmisor bodypack como se muestra en la figura.
- ▶ Enrosque la tuerca de racor del conector en la rosca del conector hembra de audio del transmisor bodypack.





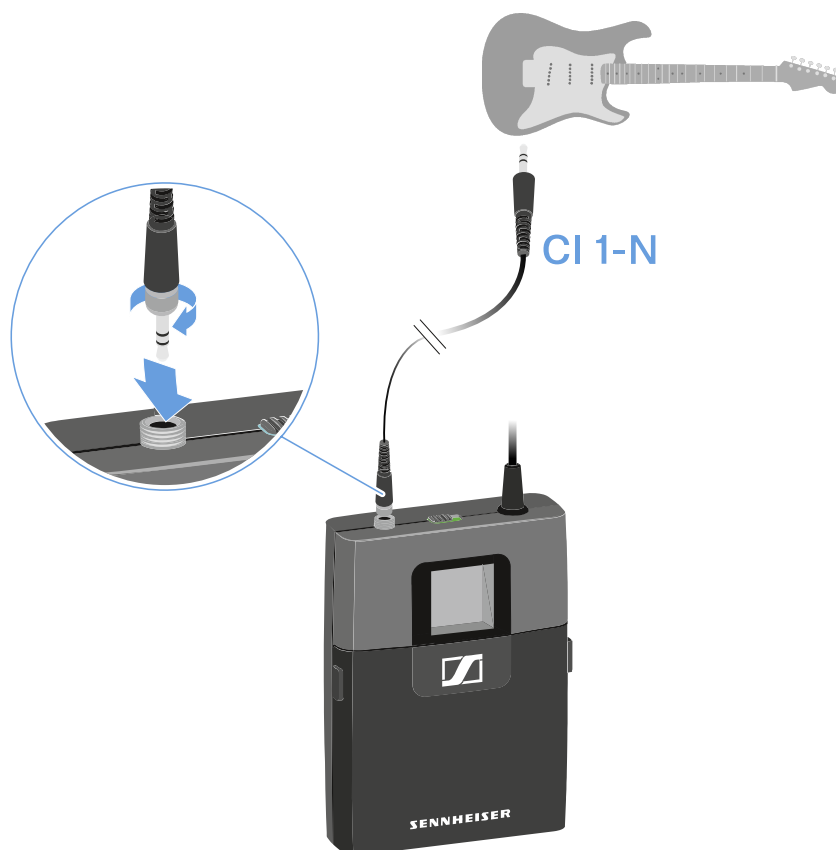
Conectar un instrumento o una fuente Line al transmisor bodypack

Puede conectar instrumentos o fuentes de audio con un nivel Line al transmisor bodypack.

Para ello se precisa el cable CI 1-N (jack de 6,3 mm a jack de 3,5 mm de rosca) de Sennheiser.

Para conectar un instrumento o una fuente Line al transmisor bodypack:

- ▶ Enchufe el jack de 3,5 mm del cable en el conector hembra del transmisor bodypack como se muestra en la figura.
- ▶ Enrosque la tuerca de racor del conector en la rosca del conector hembra de audio del transmisor bodypack.

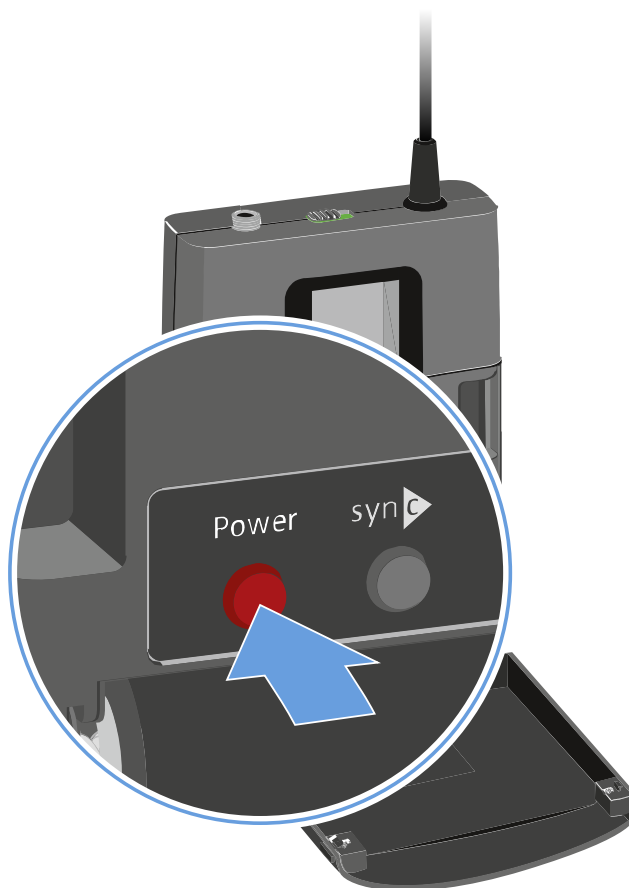




Encender y apagar el transmisor bodypack

Para encender el transmisor bodypack:

- ▶ Pulse brevemente la tecla **ON/OFF**.



- ✓ El transmisor se enciende. El LED luce.

Para apagar el transmisor bodypack:

- ▶ Mantenga pulsada la tecla **ON/OFF** hasta que el LED se apague.



Establecer una conexión con el receptor

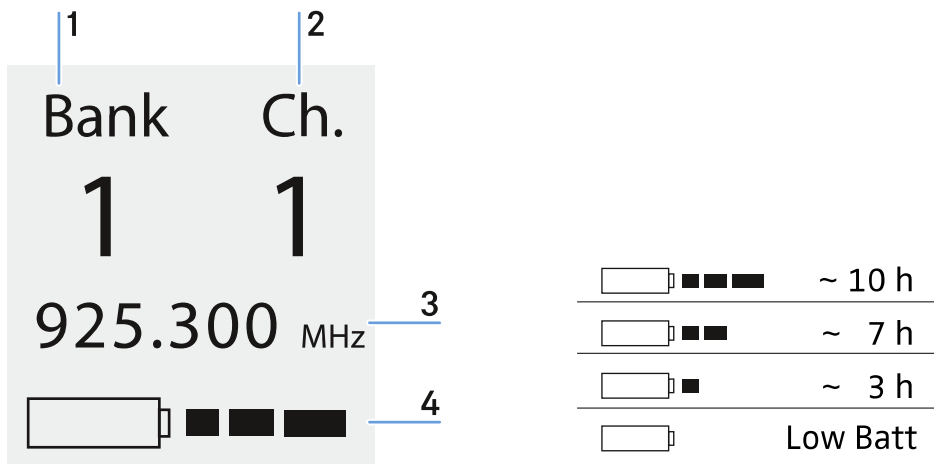
Para que el transmisor pueda establecer una conexión inalámbrica con el receptores, se deben sincronizar ambos dispositivos.

Véase [Establecer una conexión inalámbrica | Sincronizar receptores y transmisores](#).



Indicaciones en la pantalla del transmisor de mano

Puede consultar los siguientes datos en la pantalla del transmisor.



1 Banco de frecuencias

- EM-XSW 1 [Posibilidades de ajuste en el lado delantero](#) | [Posibilidades de ajuste en el lado delantero](#)
- EM-XSW 1 Dual [Posibilidades de ajuste en el lado delantero](#) | [Posibilidades de ajuste en el lado delantero](#)
- EM-XSW 2 [Opción de menú SCAN](#) | [Opción de menú PRESET](#) | [Opción de menú TUNE](#)

2 Canal

- EM-XSW 1 [Posibilidades de ajuste en el lado delantero](#) | [Posibilidades de ajuste en el lado delantero](#)
- EM-XSW 1 Dual [Posibilidades de ajuste en el lado delantero](#) | [Posibilidades de ajuste en el lado delantero](#)
- EM-XSW 2 [Opción de menú SCAN](#) | [Opción de menú PRESET](#) | [Opción de menú TUNE](#)

3 Frecuencia

- EM-XSW 1 [Posibilidades de ajuste en el lado delantero](#) | [Posibilidades de ajuste en el lado delantero](#)
- EM-XSW 1 Dual [Posibilidades de ajuste en el lado delantero](#) | [Posibilidades de ajuste en el lado delantero](#)
- EM-XSW 2 [Opción de menú SCAN](#) | [Opción de menú PRESET](#) | [Opción de menú TUNE](#)



4 Batería

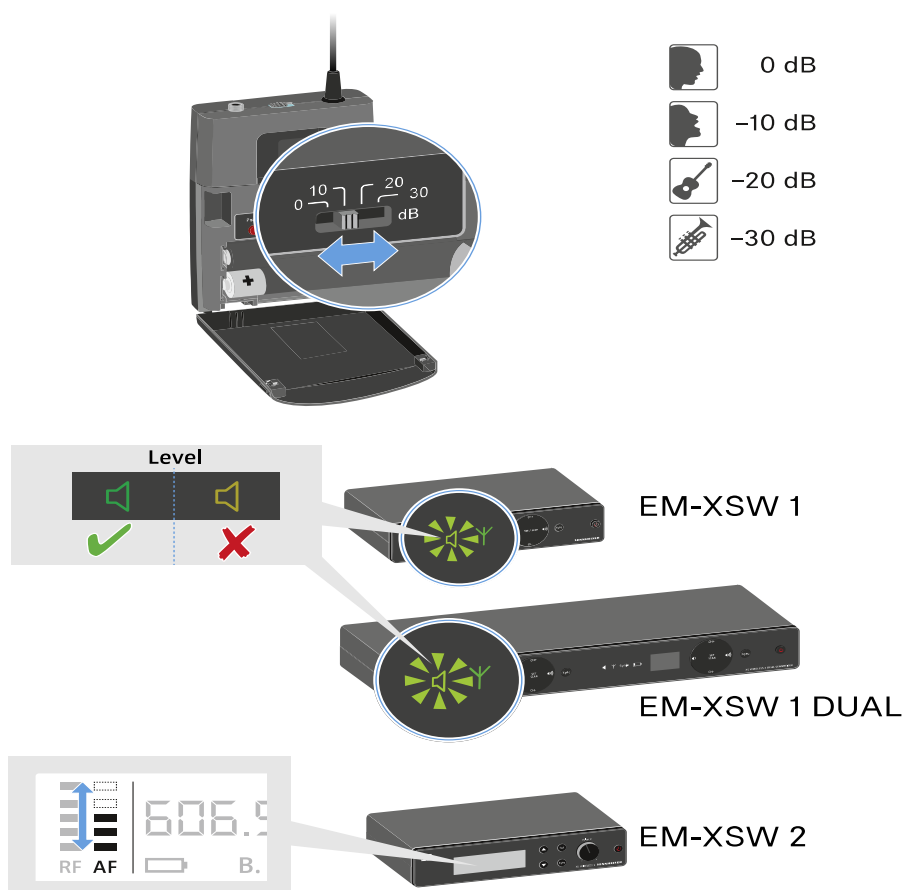
- SKM XSW [Colocar y retirar baterías](#)
- SK-XSW [Colocar y retirar baterías](#)



Ajustar la sensibilidad de entrada (Sensitivity)

Con el interruptor **Sensitivity**, ajuste el nivel de la señal de audio que se transmite al receptor.

- ▶ Pulse las dos teclas de desbloqueo y abra la cubierta del compartimento de baterías.
- ▶ Ajuste la sensibilidad de entrada con el interruptor **Sensitivity**.
- ▶ Tenga en cuenta la indicación de nivel en la pantalla del receptor.

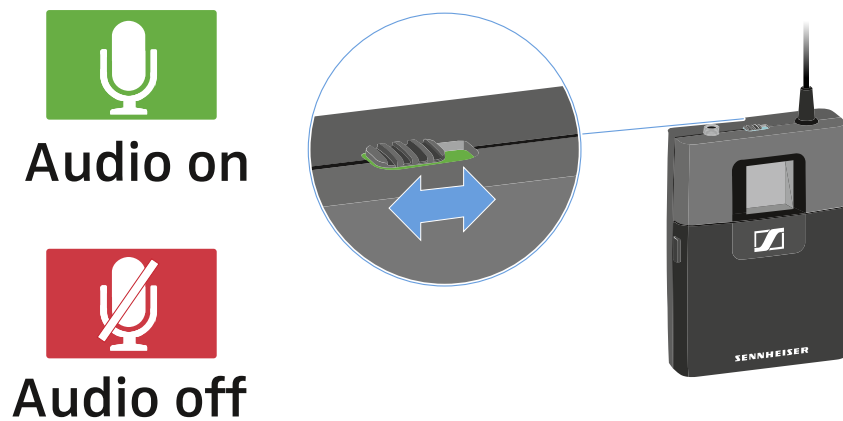




Silenciar el transmisor bodypack

Con el conmutador de modo silencio puede silenciar la señal de audio.

- ▶ Deslice el conmutador de modo silencio a la posición correspondiente para silenciar o activar la señal de audio.





Establecer una conexión inalámbrica | Sincronizar receptores y transmisores

- i** Condiciones marco y limitaciones sobre la utilización de frecuencias
Es posible que en su país tengan validez condiciones marco y limitaciones especiales sobre la utilización de frecuencias.
Antes de poner el producto en funcionamiento, infórmese al respecto en la dirección siguiente: sennheiser.com/sifa.

Para establecer una conexión inalámbrica entre el transmisor y el receptor, recomendamos proceder del siguiente modo.

- i** Para poder sincronizar con éxito un receptor y un transmisor, ambos dispositivos deben tener el mismo rango de frecuencia.

Schritt 1: Ajustar una frecuencia libre en el receptor

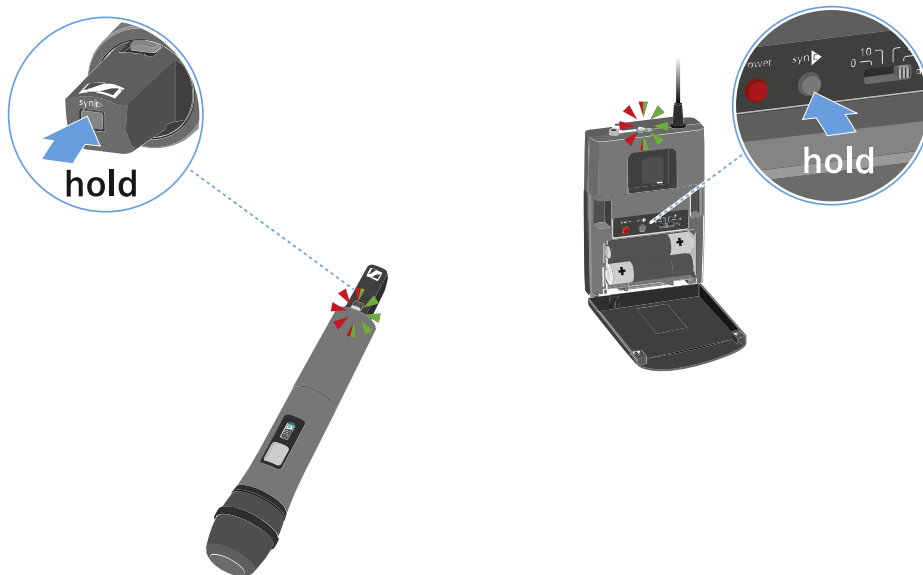
Recomendamos utilizar para esto la función **AUTO SCAN**, ya que es la forma más segura de identificar frecuencias libres (EM-XSW 1: [Ajuste automático de la frecuencia \(AUTO SCAN\)](#) | EM-XSW 1 DUAL: [Ajuste automático de la frecuencia \(AUTO SCAN\)](#) | EM-XSW 2: [Opción de menú SCAN](#)).

Si conoce frecuencias libres en su entorno, también puede ajustar la frecuencia manualmente (EM-XSW 1: [Ajuste manual de la frecuencia](#) | EM-XSW 1 DUAL: [Ajuste manual de la frecuencia](#) | EM-XSW 2: [Opción de menú TUNE](#)).



Paso 2: Sincronizar receptor y transmisor

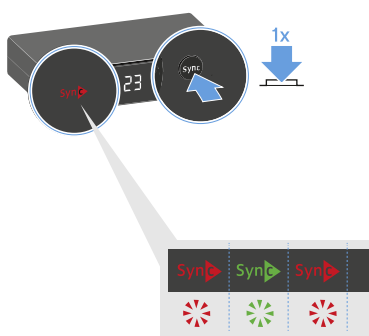
- ▶ Mantenga pulsada la tecla **SYNC** del transmisor.



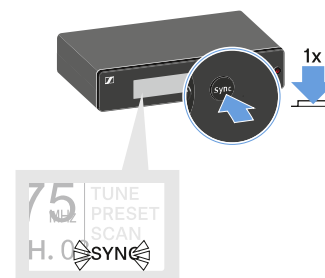
- ✓ El LED parpadea alternativamente en rojo y verde.

- ▶ Mientras tanto, pulse brevemente la tecla **SYNC** del receptor.

EM-XSW 1 / EM-XSW 1 DUAL



EM-XSW 2





- ✓ El transmisor y el receptor se sincronizan y la conexión se establece.

EM-XSW 1 / EM-XSW 1 DUAL



EM-XSW 2





Limpieza y cuidado

Observe las siguientes indicaciones para la limpieza y el cuidado de los productos de la serie Evolution Wireless Digital.

AVISO



El líquido puede destruir la electrónica de los productos

Los líquidos pueden penetrar en la carcasa de los productos y provocar un cortocircuito en el sistema electrónico.

- ▶ Mantenga los líquidos de todo tipo lejos de los productos.
- ▶ Nunca utilice disolventes ni detergentes.
- ▶ Antes de empezar con la limpieza, desenchufe los productos eléctricos de la red eléctrica y extraiga las baterías y las pilas recargables (de haberlas).
- ▶ Limpie todos los productos solo con un paño suave y seco.

- ▶ Respete estas indicaciones de limpieza particulares con los siguientes productos.

Limpiar la canastilla del módulo de micrófono

- ▶ Desenrosque la jaula superior del módulo de micrófono girándola en sentido no horario.
- ▶ Retire la pieza de espuma.
Para limpiar la canastilla, tiene dos posibilidades:
 - Limpie la canastilla superior del micrófono por dentro y por fuera con un paño ligeramente humedecido.
 - Utilice un cepillo y enjuague con agua limpia.
- ▶ En caso necesario, limpie la pieza de espuma con un detergente suave o cámbiela.
- ▶ Seque la canastilla superior y la pieza de espuma.
- ▶ Vuelva a colocar la pieza de espuma.
- ▶ Enrosque de nuevo la canastilla en el módulo de micrófono.
- ▶ De vez en cuando se deben limpiar además los contactos del módulo de micrófono: Utilice un paño seco y suave para limpiar los contactos del módulo de micrófono.

Limpiar los contactos del transmisor bodypack

- ▶ Utilice un paño seco para limpiar los contactos.



4. Datos técnicos

Resumen de las especificaciones técnicas.

Sistema

Tipo de modulación

- FM banda ancha

Rangos de frecuencia

- A: 548 - 572 MHz
- GB: 606 - 630 MHz
- B: 614 - 638 MHz
- BC: 670 - 694 MHz
- C: 630 - 662 MHz
- D: 766 - 790 MHz
- JB: 806.125 - 809.750 MHz
- E: 821 - 832 MHz & 863 - 865 MHz
- K: 925 - 937.5 MHz
- Otros detalles: [Rangos de frecuencia](#)

Ancho de banda de conmutación

- hasta 24 MHz

Frecuencias

- XSW 1:
 - 8 bancos de canales con hasta 10 canales preajustados cada uno
- XSW 2:
 - Ajustable en pasos de 25 kHz
 - 8 bancos de canales con hasta 12 canales preajustados cada uno

Sincronización de transmisor

- XSW 1:
 - 2,4 GHz, RF Power < 3 mW, MSK (sólo mientras la sincronización esté activa)
- XSW 2:
 - 2,4 GHz, RF Power < 3 mW, Low Power OQPSK (sólo mientras la sincronización esté activa)

Separación señal / ruido

- ≥ 103 dBA



Distorsión armónica total

- $\leq 0,9 \%$

Rango de temperatura de servicio

- $0 \text{ }^{\circ}\text{C} - +40 \text{ }^{\circ}\text{C}$

Rango de temperatura de almacenamiento

- $-20 \text{ }^{\circ}\text{C} - +70 \text{ }^{\circ}\text{C}$

Humedad relativa del aire

- max. 95 % (sin condensación)



Receptor fijo EM-XSW 1

Principio del receptor

- Double-Superheterodyn

Principio de diversity

- Antenna Switching Diversity mediante antenas internas

Sensibilidad (con desviación punta)

- < 3 μ V a 52 dB(A)eff S/N

Respuesta de frecuencia de audio

- 50 - 16.000 Hz (-3 dB)

Tensión de salida de audio máx. (con desviación punta, 1 kHz baja frecuencia)

- Jack hembra de 6,3 mm (asimétrico): +6 dBu
- Hembrilla XLR (simétrica): +12 dBu

Rango de ajuste de audio

- 45 dB, ajustable en pasos de 5 dB

Alimentación de tensión

- 12 V CC nom. / 300 mA

Supresión de ruidos (Squelch)

- Ajustable de 3 dB μ V a 28 dB μ V (combinada con tono piloto)

Nivel Line/Mic

- 20 dB conmutable

Material de la carcasa

- Robusta carcasa de ABS

Dimensiones

- aprox. 200 x 42 x 127 mm

Peso

- aprox. 340 g



Receptor fijo EM-XSW 1 DUAL

Principio del receptor

- Double-Superheterodyn

Principio de diversity

- Antenna Switching Diversity mediante antenas internas

Sensibilidad (con desviación punta)

- < 3 μ V a 52 dB(A)eff S/N

Respuesta de frecuencia de audio

- 50 - 16.000 Hz (-3 dB)

Tensión de salida de audio máx. (con desviación punta, 1 kHz baja frecuencia)

- Jack hembra de 6,3 mm (asimétrico): +6 dBu
- Hembrilla XLR (simétrica): +12 dBu

Rango de ajuste de audio

- 45 dB, ajustable en pasos de 5 dB

Alimentación de tensión

- 12 V CC nom. / 500 mA

Supresión de ruidos (Squelch)

- Ajustable de 3 dB μ V a 28 dB μ V (combinada con tono piloto)

Nivel Line/Mic

- 20 dB conmutable

Material de la carcasa

- Robusta carcasa de ABS

Dimensiones

- aprox. 320 x 42 x 127 mm

Peso

- aprox. 610 g



Receptor fijo EM-XSW 2

Principio del receptor

- Double-Superheterodyn

Principio de diversity

- True Diversity

Sensibilidad (con desviación punta)

- < 3 μ V a 52 dB(A)eff S/N

Respuesta de frecuencia de audio

- 50 - 16.000 Hz (-3 dB)

Tensión de salida de audio máx. (con desviación punta, 1 kHz baja frecuencia)

- Jack hembra de 6,3 mm (asimétrico): +6 dBu
- Hembrilla XLR (simétrica): +12 dBu

Rango de ajuste de audio

- 40 dB, ajustable sin etapas mediante regulador giratorio

Alimentación de tensión

- 12 V CC nom. / 300 mA

Supresión de ruidos (Squelch)

- Ajustable de 3 dB μ V a 28 dB μ V (combinada con tono piloto)

Nivel Line/Mic

- 20 dB conmutable

Material de la carcasa

- Robusta carcasa de metal

Dimensiones

- aprox. 200 x 42 x 127 mm

Peso

- aprox. 680 g



Transmisor de mano SKM XSW

Potencia de transmisión

- 10 mW

Respuesta de frecuencia de audio

- SKM 825-XSW
 - 80 - 14.000 Hz
- SKM 835-XSW
 - 80 - 16.000 Hz
- SKM 865-XSW
 - 80 - 16.000 Hz

Alimentación de tensión

- 2 baterías, tipo AA, 1,5 V

Autonomía

- aprox. 10 horas

Tipo de micrófono

- SKM 825-XSW
 - dinámico
- SKM 835-XSW
 - dinámico
- SKM 865-XSW
 - Condensador, polarización permanente

Sensibilidad de entrada de la cápsula

- SKM 825-XSW
 - 1,5 mV/Pa
- SKM 835-XSW
 - 1,5 mV/Pa
- SKM 865-XSW
 - 1,8 mV/Pa

Patrón de captación

- SKM 825-XSW
 - Cardioide
- SKM 835-XSW
 - Cardioide
- SKM 865-XSW
 - Supercardioide



Rango de ajuste de sensibilidad del transmisor

- 0 a -30 dB ajustables en pasos de 10 dB

Material de la carcasa

- ABS resistente

Dimensiones

- aprox. 260 x 50 mm

Peso

- aprox. 245 g



Transmisor bodypack SK-XSW

Potencia de transmisión

- 10 mW

Respuesta de frecuencia de audio

- 50 - 16.000 Hz (Line)
- 80 - 16.000 Hz (Mic)

Entrada de audio

- Jack hembra de 3,5 mm

Tensión máx. de entrada (Mic/Line) con 3 % de distorsión armónica

- typ. 1,5 V rms Mic @ -30 dB Gain
- typ. 2,6 V rms Line @ -30 dB Gain

Alimentación de tensión

- 2 baterías, tipo AA, 1,5 V

Autonomía

- aprox. 10 horas

Rango de ajuste de sensibilidad del transmisor

- 0 a -30 dB ajustables en pasos de 10 dB

Material de la carcasa

- ABS resistente

Dimensiones

- aprox. 71 x 96 x 28 mm

Peso

- aprox. 95 g



5. Información normativa

Información sobre las declaraciones del fabricante, las indicaciones medioambientales y de reciclaje, y las condiciones de uso.

XSW 1 y XSW 2

Patrón: EM-XSW 1, EM-XSW 1 DUAL, EM-XSW 2, SK-XSW, SKM XSW

China

China RoHS

部件名称 (Parts)	有害物质										产品环保年限 EFUP
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	邻苯二甲酸二 (2-乙基己)酯 (DEHP)	邻苯二甲 酸丁苯酯 (BBP)	邻苯二甲 酸二丁酯 (DBP)	邻苯二甲 酸二异丁酯 (DIBP)	
金属部件 (Metal parts)	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o	15
电路模块 (Circuit Modules)	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o	15
电缆及电缆组件 (Cables & Cable Assemblies)	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o	15
电路开关 - 如果包含 (Circuit Breakers - if available)	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o	15
外部电力适配器 - 如果包含 (external power supply - if available)	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o	10
电池 - 如果包含 (battery - if available)	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o	5

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

o: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

x: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

